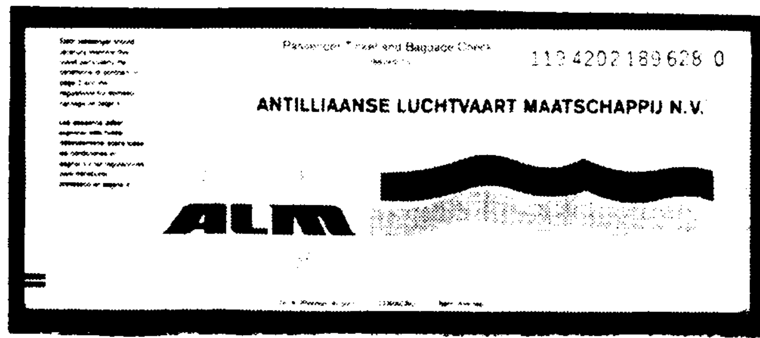
# Amigoe

STE JAARGANG – No.: 73

ZATERDAG 28 MAART


..... weer duurder.....

## Vandaag



## ROEDA-VLIEGTUIG IN BANGKOK GELAND

### *SASHA kapers stellen eisen inzake El Salvador*

# liegtuigen gekaapt in onduras en Indonesie

ANAGUA/BANGKOK — Bij twee afzonderlijke tuigkapingen zijn binnen 24 uur tientallen passa- en bemanningsleden gegijzeld. Kaping overkwam toestel van de Hondurese vliegtuigmaatschap- ASHA, welke toestel uiteindelijk landde op de thaven van Managua, de hoofdstad van Nicaragua. betreft hier een politieke actie waarvan een deel be- ting heeft op El Salvador. In Indonesie is een DC-9 Garoeda op een binnenlandse vlucht gekaapt. Dit tuig is geland in de hoofdstad van Thailand, kok. Over de motieven van de boven Indonesisch gebied uitgevoerde actie was tot het middaguur bekend.

groep gewapende guer- iders heeft vrijdag een -737 van de Hondurese artmaatschappij Sasha gen naar Nicaragua te . Op het vliegveld van ua houden zij nog 44 ers in gijzeling. De ac- uitgevoerd door vijf n, onder wie een Een vrijgelaten passa- het toestel had naar ing 80 passagiers aan zei dat de kapers pis- en zeker één machinege- hadden. De piraten eisen vrijlating van 15 personen politieke redenen in uras gevangen zitten; verklaring van de Hondu- regering dat het neutraal ns El Salvador; De slui- ting van kampen die naar hun zeggen door rechtse tegenstanders van het Sandinistische bewind in Nicaragua gebruikt worden, en waarborgen voor de veiligheid van 35 linkse Hondurezen. De Hondurese regering deelde na enige verwarring mee, dat de piraten behoren tot het Nationale bevrijdingsfront Cinchonero.

Ze kaapten het toestel toen het op weg was van Tegucigalpa, de hoofdstad van Honduras, naar New Orleans in de Verenigde Staten. Minister Miguel Oscoto van Buitenlandse zaken van Nicaragua verklaarde later dat de Nicaraguaanse autoriteiten de kaping als een "delicate aangelegenheid" beschouwen. Hij voegde eraan toe, dat de guerrillastrijders bereid zijn de Hondurese onderhandelingsploeg te ontvangen. Deze zou in de loop van zaterdagmorgen in Managua aankomen.

Het Indonesische vliegtuig was op weg van Medan op Sumatra naar Jakarta op Java met 48 passagiers en een bemanning van vijf man. Het landde op het Maleisische eiland Penang. Het aantal kapers is zes. De mannen zouden gewapend zijn met granaten en pistolen. Hun identiteit noch de bedoelingen zijn bekend. Zij vroegen in Penang om een internationale kaart en om voedsel voor zestig personen. Er werd een zestigjarige vrouw vrijgelaten. Na Penang werd koers gezet naar Bangkok. De Indonesische ambassadeur in Thailand is op het vliegveld aanwezig om indien nodig met de kapers te onderhandelen. Er wordt gezegd, dat het plan is om naar Sri Lanka, Colombo te vliegen.

### Potten-bakker

DERBY — Lector Evan Rutherford zal zijn toga aan de wilgen hangen omdat hij een te groot salaris verdient met het geven van slaapverwekkende colleges. Dr Rutherford, die een diploma van Cambridge heeft, doceert "general studies" aan het Lonsdale College of further education. Hij zegt dat de meesten van zijn studenten zich doodvervelen bij zijn colleges over "Hoe een huis te kopen" en "De werking van vakbonden". "Ik kan het ze niet kwalijk nemen; ik val zelf in slaap bij wat ik doceer", zegt Rutherford. "Ik geniet een belachelijk hoog salaris en breng er niemand iets voor bij". Rutherford wil geen gebruik maken van de mogelijkheid om zijn leerstof te restructureren en is voornemens pottenbakker te worden.

## BARBADOS WIJST VERZOEK VRIJLATING BIGGS AF

LONDEN/BRIDGETOWN — Een rechtbank in Bridgetown (Barbados) heeft vrijdag een verzoek van advocaten om vrijlating van de van uit Brazilie naar Barbados ontvoerde Britse treinrover Ronald Biggs afgewezen. De advocaten van Biggs hadden zijn vrijlating gevraagd omdat hun client volgens hen niets ten laste kan worden gelegd en omdat Biggs tegen zijn wil naar Barbados is overgebracht. De autoriteiten van de voormalige Britse kolonie houden de in 1964 tot 30 jaar veroordeelde Biggs vast omdat hij illegaal het eiland is binnengekomen.

Het besluit betekent dat Biggs zal worden vastgehouden tot de rechter heeft beslist of hij mag terugkeren naar Brazilie of dat hij aan Groot-Brittannie zal worden uitgeleverd, waar hij nog 28 jaar van de dertig jaar gevangenisstraf moet uitzitten wegens zijn aandeel in een treinroof die ongeveer 25 miljoen gulden opleverde. Biggs ontsnapte in 1965 uit de Londense Wandsworth gevangenis.

De Britse hoge commissaris op Barbados verklaarde dat de documenten waarin om uitlevering wordt gevraagd spoedig aan de autoriteiten van Barbados zullen worden overhandigd. Het Britse uitleveringsverzoek wordt betwist door Brazilie, het land waar Biggs na zijn vlucht uiteindelijk terechtkwam. Biggs (51) kon in Brazilie blijven omdat hij bij een Braziliaanse vrouw een kind had verwekt. De Braziliaanse ambassade op Barbados heeft vrijdag aan de regering in Bridgetwon een officiële nota overhandigd waarin om uitlevering van Biggs en zijn vijf ontvoerders wordt gevraagd. Intussen is vrijdag in Londen de vermoedelijke leider van de ontvoerders, John Miller, na aankomst uit Barbados aangehouden vanwege een klein delict waardoor hij nog terecht moet staan.

## Filialen

OP DE EERSTE zitting van de Ronde Tafel Conferentie (RTC) verleden maand in Den Haag is in principe afgesproken dat het Nederlandse ministerie KABNA vestigingen kan krijgen op de Antillen. In de voorlopige consensus-punten staat te lezen: "Na goedkeuring van deze instructie zal de Nederlandse regering kantoren van KABNA vestigen op Curaçao, Aruba en St. Maarten. De ontwikkelingssamenwerking met Bonaire en met Saba en St. Maarten zal worden gekanaliseerd via de vestigingen op respectievelijk Curaçao en St. Maarten".

De Nederlandse deelnemers aan de RTC hebben de Antillen er hiermee ingeluisd, aangezien de eilanden het voorstel zelfs compleet hebben ondersteund. Uit vrees in conflict te raken met de eilanden heeft de centrale regering haar aanvankelijke zachtjes geuite protest uiteindelijk toch weer ingeslikt voor de goede gang van zaken.

Het Nederlandse voorstel zou moeten dienen om een mogelijkheid te scheppen voor communicatie-lijnen tussen de eilanden en Nederland op het gebied van ontwikkelingssamenwerking. Maar vergeten wordt dat enkele jaren geleden vanuit de Antillen een suggestie is gedaan voor verbetering van de communicatie-kanalen dat door Den Haag werd afgewezen. Het Antilliaanse voorstel was om Antillianen onder te brengen bij KABNA in Den Haag die goed op de hoogte zijn van situaties en ontwikkelingen op de Antillen. Ze zouden de afhandeling van ontwikkelingsprojecten zo kunnen bespoedigen. Nederland schoof dit idee van tafel, omdat Antilliaanse inmenging in Nederlandse zaken werd gevreesd.

Nu exact het omgekeerde gaat gebeuren, krijgt Nederland vreemd genoeg wél de steun van de Antillen. Vestiging van KABNA-filialen op de Antillen opent namelijk dankbare wegen voor Nederland om ter plekke en van zeer dichtbij allerlei zaken in de gaten te houden. Voortdurend zullen de voelsprieten worden uitgestoken om zo een vinger aan de pols van de Antilliaanse ontwikkeling te kunnen houden.

Zo'n situatie druist in tegen het proces van een verzelfstandiging van de eilanden, dat juist meer inhoud moet gaan krijgen ondermeer door de opzet van eilandelijke ontwikkelingsprogramma's in plaats van de huidige hulpverlening voor afzonderlijke projecten. De centrale regering is verkeerd bezig als zij stelt eerst de richtlijnen voor de KABNA-filialen af te wachten om te zien of het de bedoeling is om van die vestigingen controle-bolwerken te maken. Papier is geduldig en wat vandaag mogelijk als een coordinatie-filiaal wordt omschreven, kan in de loop der jaren toch uitgroeien tot belangrijke controlerende lichamen ten behoeve van Nederland. De mogelijkheid hiertoe moet direct bij de wortel worden uitgesloten.

Voor de Antillen moet het indicatief zijn dat oud-minister Miguel Pourier van Ontwikkelingssamenwerking zich ook een fel tegenstander heeft getoond van vestiging van KABNA-kantoren op de eilanden. De oud-bewindsman heeft zes jaar lang met het KABNA-bijltje moeten hakken en kent daardoor dus de klappen van de ontwikkelings-zweep goed. Hij vindt het ironisch dat met dit idee is ingestemd juist op het moment dat de Antillen moeten leren op eigen benen te staan en eigen boontjes te doppen. Reden genoeg om te stellen dat KABNA-filialen op de eilanden uit den boze moete zijn, omdat daarmee het paard van Troje wordt binnengehaald.

### Arrestaties na aanslag op Braziliaanse krant

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse politie heeft vrijdag 15 personen gearresteerd in verband met de een dag eerder gepleegde bomaanslag op het in Rio de Janeiro verschijnende dagblad Tribuna de Impresa. Een groep met revolvers gewapende gemaskerde mannen stormde donderdag het gebouw van het anti-regeringsblad bonden de staf vast en brachten vijf bommen tot ontploffing, waardoor een brand en zware schade aan gebouw en machines ontstond. Een woordvoerder van het ministerie van Sociale zaken verklaarde dat een federale rechter een dag voor de aanval gebouw, de drukpers en zetappatuur had geconfisceerd ten behoeve van het ministerie in verband met een schuld van 1,4 miljoen dollar. De mannen die de aanval op de krant uitvoeren, lieten een brief achter waarin stond dat de machines van Tribuna de Imprensa nooit tegen het Braziliaanse volk mogen worden gebruikt.

### 9: mogelijk nog 1 Salt-overleg

SHINGTON — De besprekingen tussen de Sovjet-Unie en Verenigde Staten over een ting van de strategische ening kunnen voor het n het jaar hervat worden. heeft minister Alexander van Buitenlandse zaken gezegd. Voorafgaande hervatting van het Salt- dient wel het Ameri- congres toestemming te voor de produktie van euwe generatie strategische , aldus Haig.

### erika wil zenden Haitianen land zetten

ASHINGTON — De Ameri- immigratieautoriteiten ongeveer vijfduizend Hai- uitwijzen die na 10 ok- van het vorig jaar illegaal Verenigde Staten zijn binnen- en. Ongeveer de helft van heeft politiek asiel gevraagd. onderzoek naar deze geval- zal ongeveer een jaar duren. or de ongeveer zevenduizend en die tussen 23 april 10 oktober naar de VS zijn men, ziet de situatie er stiger uit. Zij mogen in het blijven totdat het congres heeft beraden over een ale wet die hun moet toe- zich in de VS te vestigen. afgelopen jaren hebben dui- den Haitianen in vaak wrakke es de gevaarlijke oversteek Florida gemaakt om de oede en de politieke dicta- van president Jean-Claude lier, beter bekend als „Baby te ontvluchten.

*WILLEMSTAD — De rond het Brionplein te Otrabanda gevestigde eet- en drinkgelegenheden, schijnen een nieuwe stortplaats te hebben ontdekt: vlak vóór het gebouw waar nu de Openbare Jeugdbibliotheek is gevestigd. Wellicht kan speciaal voor de kinderen die nog wel moeten leren van hun omgeving, een bordje worden geplaatst om aan te geven dat het zo niet hoort. De ouderen leren het zo te zien toch nooit meer.*

### Uruguay: wisseling Binnenlandse zaken

MONTEVIDEO — De Uruquayaanse minister van Binnenlandse zaken, generaal Manuel Nunez, is vrijdag afgetreden. Zijn opvolger is generaal Yamandu Trinidad, zo heeft de voorlichtingsdienst van de Uruquayaanse regering meegedeeld. Nunez is twee jaar minister van Binnenlandse zaken geweest. Voor zijn aftreden is geen reden gegeven.

## AMERIKA EN RUSLAND GEVEN WEST EUROPA GOEDE RAAD

WASHINGTON-MOSKOU — De Amerikaanse minister van Defensie, Caspar Weinberger, heeft vrijdag op een persbijeenkomst in Washington gewaarschuwd voor een opkomend pacifistisch sentiment in West-Europa. Hij voegde eraan toe dat de regeringen redelijk sterk lijken om de beweging het hoofd te bieden.

„Ik hoop dat pacifistische bewegingen niet de controle krijgen over regeringen omdat ik geloof dat hun denken buitengewoon gevaarlijk en naief is, aldus Weinberger. De minister sprak daarmee dezelfde taal als veiligheidsadviseur, Richard Allen, die eerder deze week waarschuwde voor een groeiend pacifisme.

De Sovjet-Unie heeft inmiddels vrijdag bij het Westen sterk op aangedrongen het voorgestelde moratorium op het opstellen van kernwapens in Europa, te steunen. Het voorstel, door president Brezjnjev op het 26ste partijcongres in februari gedaan, is in de media door westelijke politici verminkt, aldus Tass.

Het bevat geen voorafgaande voorwaarden en wil niet van tevoren de inhoud van een akkoord tussen beide partijen vaststellen, maar is bedoeld om „de huidige vicieuze cirkel in Europa te doorbreken, van acties van de ene kant die door acties van de andere kant worden gevolgd.

### *Tass spreekt over politieke staking*

# Overleg hervat in Polen: spanning nog gestegen

WARSCHAU — Temidden van stijgende ongerustheid, zowel in als buiten Polen, is vrijdagavond om half zes het overleg hervat tussen de Poolse regeringsdelegatie onder leiding van vice-premier Mieczyslaw Rakowski en de delegatie van de vakbond Solidariteit, aangevoerd door Lech Walesa. De vakbondsdelegatie had sinds het begin van de middag op voortzetting van de besprekingen gewacht. Het gaat om de derde ronde van het overleg dat zondag werd begonnen, woensdag voortgezet, en toen werd uitgesteld tot donderdag, en toen vervolgens tot vrijdag, zo meldt het Poolse persbureau PAP.

De algemene staking van vier uur, die vrijdagochtend 's lands economie tot stilstand bracht , is de grootste georganiseerde staking van de naoorlogse geschiedenis van de communistische staten van Oost-Europa geworden. Zowel Solidariteit als het Poolse persbureau PAP bevestigden dat de staking vrijwel volledig was. Slechts enkele vitale diensten bleven draaien. Er deden zich geen incidenten voor.

Het overleg tussen regering en vakbond moet in de eerste plaats voorkomen dat met ingang van volgende week dinsdag een staking voor onbepaalde tijd wordt afgekondigd. Zo'n langdurige staking zou tot een rechtstreekse confrontatie tussen de Poolse overheid en de vakbond kunnen leiden, die mogelijk de Sovjet-Unie zou verleiden tot het eigenhandig orde op zaken stellen, zo vrezen velen in en buiten Polen.

Van beslissende betekenis is mogelijk de zitting van het Centraal comite van de communistische Partij, aanstaande zondag. Dan kan blijken of de harde vleugel in de partij de overhand heeft, of dat de bereidheid tot compromissen gehandhaafd blijft. Volgens goedingelichte kringen heeft vrijdag rond de 90 procent van de partijleden die ook lid van Solidariteit zijn, meegedaan aan de staking, hoewel het Politburo hen had opgeroepen aan het werk te blijven. De grote steun voor Solidariteit bij de partijbasis kan zondag in het Centraal Comite de positie versterken van degenen die tot een akkoord met de vakbond willen komen.

Intussen heeft het Russische persbureau Tass een felle aanval op Solidariteit gedaan. De leiders daarvan hebben hun ware gezicht getoond: namelijk dat van politiek agitator, aldus Tass. De actie van gisteren was volgens Tass een politieke staking.

Het overleg van regering en Solidariteit is vanmiddag tegen half één in het paleis Radziwill van het ministerie van Buitenlandse Zaken hervat. Dit is van vakverbondszijde vernomen. Tevoren had de leider van Solidariteit, Lech Walesa, tegen journalisten gezegd dat hij voor vijf uur zaterdagmiddag een audientie had bij kardinaal Stefan Wyszynski, aartsbisschop van Warschau en primaat van de Poolse kerk.

Over het rapport van minister van Justitie Jerzy Bafia zei Walesa dat de vakverbondsdelegatie er niet weg van was.

MADRID — Bij schietpartijen in Spanje zijn vrijdag twee doden gevallen, onder die een gedroste militair die lid zou zijn van de Baskische separatistische beweging ETA. Het andere slachtoffer was een drugshandelaar. De ETA heeft in het verleden verscheidene malen personen aangevallen die met de drugshandel te maken zouden hebben. In totaal zijn tot dusver dit jaar in Baskenland elf doden gevallen.




**UITGEVERIJ AMIGOE N.V.**
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

**CURACAO**
Centrale (alle afdelingen):
672000
**Directrice:** Mayra van der Dijs.
**Redactie-raad:**
Goretti Salsbach,
Frans Heiligers en
Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse)
**Advertentie-afdeling** (acquisitie): Viola Bernardus, Ingrid de Maayer, Ivar de Crasto.
**ADVERTENTIE-AFDELING:**
Aanname advertenties:
**Maandag t/m vrijdag**
**7.30 - 16.30 uur en**
**Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.**
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór** 3 uur binnen zijn.

**ZOEKERTJES:** verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
**Alléén** zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12** uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE**
**(ARUBA) N.V.**
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
**Directeur-Hoofdredacteur:**
Jos van der Schoot.
**Redaktie:** Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
**Advertentie-afdeling:** Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

**BONAIRE:**
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, J.A. Abrahamblvd z/n, tel.: 8627.

**SINT MAARTEN:**
Abonnement en Advertenties:
Vance James, tel.: 2283 - 3040 kantoor; 3072 huis.
**SABA:**
Correspondent: Vernol Hassell, tel.: 2258.

**ST. EUSTATIUS:**
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.

**DEN HAAG:**
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.

**DRUKKERIJ:** Rotaprint n.v.
**DISTRIBUTIE** (ook abonnementen):
Curacao,
Districo n.v.
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.


# AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundigen van 28 maart 1981 om 08.00 uur t/m 30 maart 1981 om 06.00 uur:
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter L.Wilsoe, spreekkamer Scharloweg 3, tel.: 612947; spreekuur: 11.00-12.00 uur; spoedgevallen: tel.: 43174.

27 maart 1981 om 18.00 uur t/m 30 maart 1981 om 06.00 uur:
Stads- en 2de distrikt West: dokter M.J.M.Swart, spreekkamer V.Leeuwenhoekstr., tel.: 24113; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 82367.
In het derde distrikt: dokter H.Stigter, spreekkamer Barber, tel.: 641658/641605.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Josefa, tel.: 25450; ook te bereiken op pageboy 027-585.

KLEUTERBUREAU: maandag van 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

★★★

VERLOF BEGRAFENIS
28 maart: A.M.Rafaela, Seroe Fortuna 330;
29 maart: R.A.de Windt, Abrahamsz 113.

BOTICA BANDA BAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (weekeindedienst):
Zat.: Otrabanda: Central, tel.: 23281; Punda: del Pueblo, tel.: 612444.
Zon: Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241; Punda: Popular, tel.: 611269.

DIVERSEN
FEKOSKAN: 20.00 uur alg. vergadering-Fekoskan-geb., Curaçaostraat 50.

GRUPO TEATER FORO: 17.00 uur toneelopvoering: Kas sin dak-Brionplein.

SHELL WERKNEMERS RECREATIE CENTRUM: 20.00 uur festival Mejicano.

★★★

**ZONDAG**
DIVERSEN
APHAFI: 15.00-18.00 uur lezing-CU San Pedro, Ascencion (spreker: dokter De Windt, ond.: De gehandicapte in onze gemeenschap).

VER. GEPENSIONEERDE POLITIEAMBTENAREN: 10.00 uur algemeen ledenvergadering-BC Janwé.

POMPSTATIONS (openingstijden van 08.00-15.30 uur): Frederik-Salijna; Maduro-Bieshheuvel; Libier-Cas Chiquito; Isa-Plantersrust; Scheidelaar-Mundo Nobo; Vanddis nv-Marie Pompoen; De Haseth-Parera; Nieuw-Sto Domingoweg; Perry-Grand Central; Schotborgh-Cas Cora.

★★★

MAANDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur Mundo Nobo t/o Coromotokerk/Coromoto College/Mgr. Niewindt College/Charo; 10.15-10.45 uur St. Willibrordus t/o Toko Manuel; 11.45-15.45 uur Soto t/o Buurtcentrum/Willy's Liquor Store, Sta Maria.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13) (Afd. volwassenen): dinsdag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag open van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).
FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.
BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN: Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473 (openingstijden 07.00-12.00/13.30-17.00 uur)
DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST "SIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.
WEGA TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.
CHRISTOFFELPARK open voor publiek van 08.00-15.00 uur (behalve Savonet).
DE TEMPEL: voorstelling (Images of Curacao) om 10.00 uur, 11.00 uur en 12.00 uur.

TENTOONSTELLING CURACAOS MUSEUM: openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

# AGENDA BONAIRE

**POLITIE:** 8000
**BRANDWEER:** 8222
**TAXICENTRALE:** 8845
**HOSPITAAL:** 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BON. MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.

Radio-museum RNWO na afspraak tel.: 8472.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag) aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: woensdagavond Hotel Bonaire om 19.30 uur;
Lions: 2e vrijdag van de maand Hotel Bonaire.

KERKDIENSTEN
**Sint Bernarduskerk Kralendijk:** dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 uur en 19.00 uur.
**Coromotokerk Antriol:** dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
**Ludovicuskerk Rincon:** dagelijks ook zondag 19.30 uur.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
Kralendijk: 09.00 uur; Rincon 08.00 uur.

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.15, 21.15 en 24.00 uur *The Snuff bottle connection* (Chinese film, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,50 en fl. 3,50).
**(zondag)**
19.00 uur *Twelve deadly angels* (Chinese film, alle leeft., Engels, fl. 2,50 en fl. 3,50).

THEATER DE TEMPEL
**(zaterdag en zondag)**
19.00 en 21.00 uur *It seemed like a good idea at time* (comedy, Engels, boven 18 jaar, fl. 5,-).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Saturno* (Chinese film, Engels, boven 14 jaar, fl. 5,-); 24.00 uur *Sex rivalen* (sexfilm, boven 18 jaar, Engels met Ned. tekst, fl. 5,-).

★★★

**CINE-TRUCK:** Zaterdagavond te BC Janwé/Marie Pompoen, zondagavond te PMT jeugd-gebouw en maandagavond te Huize St. Jozef.

★★★

**TELECURACAO**
ZATERDAG: 15.00 telefiesta; 16.00 kultuur & opvoeding; 17.30 deporte tele-8; 18.00 the incredible hulk; 19.00 telenovela: Los ricos tambien lloran (last one); 20.00 notisiero tele-8; 20.30 rikesa universal; 21.30 it's a living; 22.00 estreno; 23.30 Palace presents; 24.00 sluiting.

ZONDAG: 14.30 club PTL; 15.30 kultuur & opvoeding; 17.00 wide world of sport; 18.00 sixty minutes; 19.00 RVD-program; 19.30 different strokes; 20.00 notisiero tele-8; 20.15 muhé informa; 20.30 three's company; 21.00 Dallas; 22.00 wrestling; 23.00 sluiting.

★★★

KERKDIENSTEN

KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zondag 10.00 uur hoogmis (Ned.); BARBER (H.Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 05.30 en 09.00 uur; BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur (Ned.), zon.: 10.00 en 18.30 uur; BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur, zon.: 09.00 en 19.00 uur; CHARO (O.L.Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur, zon.: 06.00, 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur; GROOT KWARTIER (O.L.Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur, zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur; JANDORET (O.L.Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 18.00 uur; hulpkerk BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur, zon.: 08.00 uur; JANWE (H.Hart van Jezus): zat.: 19.00 uur, zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.); KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur, zon.: 11.00 en 18.00 uur; MONTAGNE (H.Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur; SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur; OTROBANDA (Santa Ana): zon.: 08.00 en 19.00 uur; PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur, zon.: 06.00, 09.00 (hoogmis) en 19.00 uur; SANTA MARIA: zat.: 19.00 uur (Ned.), zon.: 07.00, 09.00 en 19.00 uur; SANTA FAMIA: zat.: 19.00 uur, zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur; SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur, zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur; SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur, zon.: 17.00 uur; TERRA CORRA: zon.: 18.30 uur; SOTO: zat.: 19.00 uur, zon.: 09.00 uur; STEENRIJK (O.L.Vrouw van Altagracia): zat.: 19.00 uur, zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur; SUFFISANT (O.L.Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 en 19.00 uur, zon.: 09.00, 18.00 (Portugees) en 19.00 uur; WESTPUNT (H.Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur; hulpkerk LAGOEN (H.Johannes): zon.: 10.00 uur; WISHI (H.Theresia): zat.: 19.00 uur, zon.: 08.00 en 18.00 uur; ZUID BONAM (H.Judas Thaddeus): zat.: 18.30 uur, zon.: 08.30 en 17.30 uur.

★★★

KAPEL Marinebasis Parera: iedere zaterdagavond om 18.45 uur rk. eucharistieviering.

★★★

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROT. GEMEENTE
FORTKERK: 09.00 uur ds Jukema; 19.00 uur geen dienst.
EMMAKERK: 09.30 uur ds Saraber.

EBENEZER CHURCH: 10.15 uur ds Smith; 19.00 uur geen dienst.
TAMARIJN: 09.30 uur ds Van Buiren.
In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche tijdens de ochtenddiensten.

★★★

GEREFORMEERDE kerk te Mundo Nobo: 09.30 uur ds G.H.Renting (bevestiging van ambtsdragers).
Tijdens dienst crèche.

★★★

GEREFORMEERDE kerk (vrijgemaakt), Arowakkenweg 28: 09.00 en 17.00 uur leesdiensten.

# Heer Bommel en de Grootdoener






5114 — "Doe toch iets!" riep Ollie handenwringend. "Het monster is tot alles in staat. Direct verwoest hij het huis! En die arme kleine Doddeltje is met hem alleen! Ach, als dan niemand iets doet ga ik alleen terug – weerloos en ongewapend...".

"Hm!" gromde commissaris Bas. Hij keek besluiteloos van zijn revolver naar het rilllende huis en vroeg zich af wat zijn plicht hem voorschreef. "Doe toch iets!" riep ook Pastuiven Verkwil wanhopig. "luister nu toch eens hoe mijn mooie robot tekeer gaat. Hij is helemaal overspannen geraakt door de schuld van Bommel. Ik eis mijn recht!"
"Ei, ei", mompelde professor Sickbock, "ik walg van u en uw fac totum. Hoe ruw en stuitend is deze omgeving voor een geleerde die zich met panotropen bezig houdt..."
"Niemand doet iets!" jammerde de knopenmaker. "Grote lummel! Geef mij mijn robot terug en sleep Bommel voor het gerecht!"
te!" snauwde de proffesor, hem terugdringend. "De oorzaak van lawaai ligt helemaal niet bij uw onzinnige machine. Het ding is immers afgesteld op Bommel? Welnu, wat ge nu hoort zijn Bommels woorden overdreven weergegeven.
Is dat duidelijk Wanneer ik hier dus rust wil krijgen moet ik niet de robot kalmeren, maar Bommel! Als die rustig is, is het fac totum van stil". Hij zweeg even en hief een injectiespuit omhoog. "Dit is een kalmerend middel", mompelde hij. "Het zal binnen twee seconden werken".



*KRALENDIJK — De dienstgroep van de ABVO, afdeling Bonaire, heeft een nieuw bestuur gekozen. Ongeveer 35 leden waren aanwezig en brachten hun stem uit op R.E. Martijn, voorzitter, A.F. Sealy, vice-voorzitter; A.R. Manuel, secretaresse; R.N. Anthony, penningmeester; W. Cicilia, commissaris; en de leden R.V. Mercera, E.B. Cornelis en J.B. Winklaar. Spoedig zal het nieuwe bestuur de situatie die er momenteel heerst ten aanzien van de werknemers bij de landelijke en eilandelijke overheidsdienst onder de loep nemen. Bij de foto: het nieuwe bestuur van de dienstgroep Bonaire, samen met de heer Ruben Cathalina van de ABVO Curacao.*

## Orientatiereis van FCB-bestuur naar Nederland

KRALENDIJK — Ten einde de volkshuisvesting op het eiland meer te kunnen ontwikkelen en begeleiden werd het wenselijk geacht dat de bestuursleden en medewerkers van de stichting Volkswoningen Bonaire zich gingen orienteren bij soortgelijke woningcooperaties in Nederland. Er werd terzake een project-dossier opgemaakt en ingediend via het Bestuurscollege van het eilandgebied aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking C.H. Statia ter doorzending naar Nederland. Het project-dossier is thans door de minister van Nederlandse Antilliaanse zaken F. van der Stee goedgekeurd, zodat de bestuursleden en medewerkers zich thans naar Nederland kunnen begeven. Om de normale werkzaamheden niet te stagneren heeft de stichting besloten in twee groepen te reizen. De eerste groep bestaande uit Genaro Sillie en Piet Martis als bestuursleden, zullen samen met de medewerksters Vera Janga-Frans, Cai Silberie en Arsenio Thomas van 10 tot en met 25 april in Nederland verblijven, terwijl de tweede groep bestaande uit de bestuursleden mevr Lelia Booi-de Palm en Gladys Seraus-Pop en de medewerkers Magna Molina-Janga en Hermes Thomas en Rolando Martines van 9 tot en met 23 mei in Nederland zullen vertoeven. Het bestuurslid frater Manuel zal de reis naar Nederland om persoonlijke reden niet meemaken. Door de bestuursleden en hun medewerkers zullen in totaal zes woningcorporaties bezocht worden in de plaatsen Enschede, Aalten, Groenlo en Neede. Eveneens zullen de leden een officieel bezoek brengen aan de Nationale woningraad in Almere, waar zij zullen worden ontvangen en geinformeerd door de heer Nico van Velzen, directeur van de NWR (Nationale Woning Raad). Gedurende de stageperiode zullen de leden constant begeleid worden door mevrouw Jenny Westendorp van de NWR die vorig jaar in het kader van de technische bijstand Fundashon Cas Boneiano (FCB) heeft geadviseerd.

*Voor intensief contact met achterban*

## PSD stelt partijraad in

**WILLEMSTAD — „We hebben na de Staten-verkiezingen van 1979 een nieuw tintje willen geven aan de PSD aldus partijleider Ephraim Cijntje. Dit houdt in dat er een partijraad zal worden geintroduceerd die als schakel moet dienen tussen het partijbestuur en haar achterban. Tevens zal de PSD meer aandacht gaan besteden aan de vrouwenbeweging.**

Na de Statenverkiezingen van 1979, waarvan het resultaat in het nadeel van de PSD uitviel, stelde de partij een commissie in die de oorzaken van dit resultaat moest achterhalen. De commissie concludeerde onder meer dat de afstand tussen het partijbestuur en de wijkleiders overbrug kon worden door een partijraad.

„Het is de bedoeling dat de partijraad gevormd wordt uit vijftig partijleden. Het staat al vast welke leden in deze raad zullen worden ingesteld en de officiële benoeming zal binnenkort plaatsvinden

PSD wil meer aandacht besteden aan de vrouwen- en jeugdbeweging. Voor wat betreft het eerste heeft de partij al contacten gelegd met de verschillende vrouwengroepen. Binnen de partij is met een vrouwengroep gestart, waaraan ook dames, die niet aan de partij zijn gebonden, mogen meedoen.

„Wij willen de vrouwenbeweging niet alleen op politiek gebied, maar ook op cultureel, sociaal en educatief gebied ondersteunen", aldus Cijntje. Met de jeugdzaken is een bestuurslid speciaal belast.

Naast de beleidspunten die in het aktieprogramma voor de eilandsraadsverkiezingen van 1979 staan opgenomen, zal het nieuwe bestuur zich op drie specifieke punten concentreren, te weten een rechtvaardiger verdeling van de inkomens om de arbeidsonrust te verminderen, een duidelijker beleidslijn te eisen van politieke en maatschappelijke leiders, en de slechte naam die Curaçao zowel in het koninkrijk als internationaal verworven heeft, tenietete doen.

Dit alles zal in samenwerking met de andere politieke partijen moeten gebeuren. Hiermee heeft de PSD, aldus de verklaringen van het bestuur, goede relaties.

## Stanley Lamp plv. onderwijs-directeur

**WILLEMSTAD — De heer Stanley Lamp is per brief van 5 maart dit jaar benoemd tot waarnemer van algemeen onderwijsdirecteur drs Rudy Naaldijk. Hiermee is aan het waarnemerschap van de heer Ronnie Kleinmoedig, onderwijs-directeur voor Curacao, met ingang van dezelfde datum een eind gekomen.**

Minister Jacques Veeris van onderwijs legde uit dat de heer Kleinmoedig bij de kort geleden gewijzigde structuur in het departement van onderwijs fungeerde als waarnemer. Maar hij geeft er de voorkeur aan om iemand van de afdeling algemene directie zelf als waarnemer te hebben en niet de onderwijs-directeur van Curacao. De algemene directie heeft sedert kort een eigen kantoorruimte in de stad gekregen.

## Voortbereidingen Miss Curacao verkiezingen

WILLEMSTAD — Voor de verkiezing van Miss Curaçao 1981 hebben zich zestien dames ingeschreven. Net als vorig jaar zal ook dit keer een beoordelingscommissie worden ingesteld die uit dit aantal de tien definitieve deelneemsters zal aanwijzen. De Cybeco (Curaçao Youth Beauty Contest Organisation) zal na deze selectie de namen bekendmaken.

Het activiteitenprogramma begint met een vergadering voor de deelneemsters op 30 maart. Deze zal plaatsvinden in de Otrabanda Room van het Holiday Hotel en wel van half acht tot negen uur 's avonds. Bij deze gelegenheid zal uitvoerig uitleg worden gegeven over de regels en andere belangrijke punten. De verkiezing zal op 9 mei in het Holiday Hotel worden gehouden.

# Commentaar

## Service

VOOR HET LENIG[EN] VAN noden van bepaa[lde] groeperingen in onze geme[en]schap is de interesse nodig [van] beter gesitueerden. Niet [alleen] deze laatsten financieel wel[ge]steld dienen te zijn, maar m[en] moet toch aandacht en tijd [...] ten op te brengen om via [...] ties of inzamelingen medeb[ur]gers, die in de gemeensch[ap] tussen en wal en schip dreig[en] te geraken, te steunen. Da[ar]voor zijn op de gehele were[ld] organisaties opgericht [die] wijdse namen dragen [als] Lions, Kiwanis, Rotar[y], Round Table Knights en[z.] Soms moest men een bepaal[de] positie bereikt hebben of fina[n]cieel zeer draagkrachtig zi[jn] om tot dergelijke organisati[es] toegelaten te worden. Men ka[n] zich derhalve ook niet aanme[l]den, maar degenen die het lid[]maatschap van dergelijke se[r]viceclubs ambieren, dienen [te] wachten tot men daartoe ge[]vraagd wordt. Hoe kleiner d[e] gemeenschap echter, hoe ge[]ringer de voorwaarden om clublid te kunnen worden, want waar niet is verliest de keizer zijn rechten.

Telkens weer blijkt het o[p] ons kleinschalige eiland e[en] probleem genoeg mensen [te] vinden om deze serviceclub redelijk te laten draaien en aan het minimum van 20 leden te laten voldoen. Lange tijd is de serviceclub Lions de enig operende club geweest, maar enkele jaren geleden werd daar een tweede club Kiwanis aan toegevoegd, hetgeen onmiddellijk problemen veroorzaakte doordat ook deze club moest putten uit het aanwezige potentieel. Het gevolg is, dat bij iets grotere projecten deze serviceclubs moeten gaan samenwerken, maar tenslotte toch proberen elkaar de vliegen af te snoepen. Wie schetst dan de verbazing, als blijkt dat er nog een derde serviceclub zich geroepen voelt zijn intrede te doen op het Flamingo eiland. Een serviceclub die al reeds bewezen heeft geen levensvatbaarheid te bezitten. Bonaire heeft van vele geaccepteerde levensvoorwaarden te weinig. Je kan van het goede echter ook teveel hebben.

## Sintmaartense RTC-delegatie naar vakbonden

WILLEMSTAD — Het ligt in de bedoeling, dat de Sintmaartense delegatie naar de recente Ronde tafel-conferentie in Den Haag een bijeenkomst belegt op dinsdag 31 maart met de pers en met vertegenwoordigers van sociale organisaties en vakbonden over deze bijeenkomst. Dit gebeurt wanneer de Engelse vertaling van de RTC document is verschenen. Indien nodig wil men verschillende bijeenkomsten beleggen over deze materie. Zo blijkt uit een aankondiging in het SM-weekblad New Age. Daarin laat de RTC delegatie weten, dat men op de conferentie men zich nergens toe gebonden heeft en dat de punten waarvoor een consensus bestond slechts van voorlopige aard zijn.

## Caribisch forum

WILLEMSTAD — Het derde nummer van Caraibisch forum is verschenen in Nederland. Dit blad dat driemaal per jaar uitkomt wil de gelegenheid scheppen tot een discussie over de problemen in het Caribisch gebied. Een en ander blijkt uit een advertentie in het Antilliaanse orgaan Kontakto Antiano.

# DOMINO-EFFECT DUIDELIJK NA ACCOORD MET NEDERLAND

## *Luchtvaart-minister Van der Kuyp:*

# Rijksverdragen slaan Antillen en ALM over

**WILLEMSTAD – Luchtvaart-verdragen voor het Koninkrijk voorzien niet in bepalingen ten gunste van de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM); de KLM wordt er wel door begunstigd. Dit is een kritiek die minister mr John van der Kuyp gistermiddag in een openbare Statenvergadering lanceerde op het feit dat de ALM niet spoedig kan vliegen op de mid-atlantische routes van de KLM: landingsrechten in landen als Zwitserland, West-Duitsland, Portugal en zelfs Venezuela bedongen in Koninkrijksverdragen zijn alleen van toepassing op de KLM en niet op de ALM.**

Zo heeft de Koninkrijksregering (lees: Den Haag) ook luchtvaart-verdragen gesloten met diverse Zuid-Amerikaanse landen als Peru, Costa Rica, Panama en Guatemala, maar zuiver en alleen om de KLM van dienst te zijn. Hoewel de Antillen ook deel uitmaken van dat Koninkrijk is er niet in voorzien dat ook de Antilliaanse belangen daarin behartigd worden. "Het is belachelijk dat een rijksverdrag tussen Venezuela en Nederland wel de rechten van de KLM op mid-atlantische routes regels, maar dat de Antillen, die zo dicht onder de Venezolaanse kust liggen en ook deel uitmaken van datzelfde koninkrijk, en ook de ALM zelfs niet genoemd worden in dat verdrag" verklaarde de bewindsman. Dit maakt het noodzakelijk dat de Antillen besprekingen openen met alle betrokken landen waar de ALM zal willen landen.

**TOERISTEN**

De minister kreeg van beide kampen in de Staten gisteren woorden van lof toegezwaaid voor het resultaat van het luchtvaart-overleg van eerder deze maand tussen Nederland en de Antillen en tussen de KLM en de ALM. Het accoord tussen de twee regelingen is volgens minister Van der Kuyp nauw gelieerd aan die tussen de twee nationale luchtvaartmaatschappijen. Dat impliceert dat wanneer er een kink in de kabel komt tussen ALM en KLM, dat dan het accoord op regeringsniveau ook in de lucht komt te hangen.

De minister was blij dat nu in elk geval de mogelijkheid is geschapen voor de ALM om haar vleugels uit te spreiden richting Europa. Op de KLM hebben de Antillen blijkens de ervaringen nooit hoeven te rekenen. Die maatschappij was er ook niets aan gelegen om toeristen uit West-Europa aan te trekken naar de Antillen. De lijnvluchten waren constant zo goed bezet dat er geen plaatsen werden ingeruimd voor (goedkopere) toeristen-plaatsen. Nu dat de ALM kan gaan vliegen op de route tussen Europa en de Antillen, zullen wel plaatsen worden ingeruimd voor toeristen. Duitse toer-operators hebben daarop aangedragen.

**BARBADOS**

Het is helemaal niet zeker dat de ALM met een eventueel te huren DC-10 van de KLM ook dezelfde route tussen Schiphol en Curacao/Aruba zal gaan vliegen. Gedacht wordt aan een alternatieve route via bijvoorbeeld San Juan (Puerto Rico) of Barbados in de regio. Een voorgenomen reis van minister Van der Kuyp de volgende week naar Barbados om hiervoor overleg te starten, gaat niet door. Wel reist de minister op 5 april naar Duitsland om daar luchtvaart-overleg te openen met de plaatselijke autoriteiten voor ondermeer charters uit dat deel van Europa.

**DOMINO**

Het moest de bewindsman van het hart dat de bereidwilligheid van diverse landen zoals Venezuela en West-Duitsland om te praten over luchtvaart-zaken, opvallend toegenomen is na het bereikte accoord tussen Nederland en de Antillen. Hoewel dat niets bewijst over een eventuele bundeling van krachten indertijd bij de bestrijding van de charterplannen van de Antilliaanse ICT en de Duitse LTU, liet de bewindsman het bewust niet onvermeld. Hij hoopt dat vrijdag de volgende week tot een afronding geraakt kan worden in de besprekingen met het buurland Venezuela. Voor hem is in elk geval hiermee het "domino-effect" bewezen.

De huidige tarieven op de mid-atlantische routes beschouwt minister Van der Kuyp allerminst als laag. Maar er is met Nederland afgesproken dat een commissie van deze punten een studie maakt en met conclusies daaromtrent voor de dag komt. In elk geval stelde de minister al een verhoging in het vooruitzicht van de tarieven voor KLM-vluchten vanuit de Antillen naar Nederland. Dat is gebaseerd op de verhoging van brandstofprijzen.

**TUSSENLANDING**

Op vragen van het Statenlid Leo Chance van de Bovenwinden wil minister Van der Kuyp laten uitzoeken in hoeverre er een mogelijkheid bestaat dat de KLM en ook de ALM in de toekomst een tussenlanding maken op St Maarten tijdens de vluchten tussen Schiphol en de Benedenwindse eilanden.

## *Invoering "populaire tarieven"*

# ALM-tarief binnen Antillen 30% omhoog

**WILLEMSTAD – De centrale regering heeft een verhoging van 30 procent van de ALM-tarieven op de interinsulaire routes per 1 april dit jaar goedgekeurd. Minister-president Don Martina haastte zich erbij te vertellen dat er ook een systeem wordt geïntroduceerd van "populaire tarieven".**

Het retour-tarief Aruba - Bonaire wordt volgens de nieuwe regeling 180 gulden (was 138 gulden) Aruba - Curaçao 126 gulden (was 98); Bonaire - Curacao 94 gld (was 78 gld); ABC-eilanden naar St Maarten 402 gld (was 306 gld); ABC-Saba (via St Maarten) 474 gld (was 306); ABC-St Eustatius (via St Maarten) 474 gld (was 306) en ABC naar Saba en St Eustatius 618 gld (was 378).

Het zogenaamde nieuwe "populaire tarief" ligt ongeveer op de hoogte van de momenteel geldende ALM-tarieven tussen de zes eilanden. Deze tarieven worden gereserveerd voor personen die naar een van de andere eilanden vliegen en daar minstens twee nachten overblijven vóór terugkeer. Daarnaast zal dit nieuwe systeem worden toegepast bij het uitwisselen van culturele en sport-delegaties en voor studenten.

De verhogingen konden gezien de ontwikkelingen in de brandstofprijzen en vanwege de penibele financieel-economische situatie niet langer uitgesteld worden, verduidelijkte premier Martina. De Raad van Commissarissen van de ALM heeft verdere maatregelen ter sanering van de positie van de maatschappij in studie. Bovendien is deze week de ICAO-expert Lee aan het werk gegaan om een beleid voor de langere termijn voor de ALM uit te stippelen.

**IN-AIR**

Op korte termijn valt een beslissing te verwachten over de instelling van een zogenaamde commuter-service, een vliegtuigmaatschappij die zorgt voor regelmatig personen-verkeer tussen de ABC-eilanden. De firma die deze taak op zich neemt zal wel gecontroleerd dienen te worden door de ALM. De service ervan moet zo zijn dat de kosten van het vliegen ook zo laag mogelijk worden gehouden. "Lager dan de huidige tarieven", zei de premier.

Hij wilde niet beamen dat hiermee de regering erkent dat het avontuur met de Arubaanse maatschappij In-Air op een mislukking is uitgelopen. "De In-Air is gestopt met vliegen. Dat klopt. Verdere vragen kunnen beter gericht worden aan de In-Air directie", verklaarde hij.

De Raad van Commissarissen van de ALM werkt tesamen met het departement van Juridische zaken aan een herziening en modernisering van de statuten van de maatschappij.

## VLC-strijd voor loskoppeling VB en godsdienst

WILLEMSTAD – De ledenvergadering van de bond van leerkrachten VLC, heeft gisterenavond besloten de mogelijkheid te bekijken van een strijd voor loskoppeling van een Vaste Benoeming aan de godsdienst. Hiertoe wordt een nieuwe ledenvergadering belegd op 3 april.

De VLC-leden vinden dat duidelijkheid in deze kwestie moet komen en dat het bondsbestuur de zaken niet langer ad hoc moet oplossen.

Van het BC zal ook een duidelijke uitspraak geëist moeten worden over deze kwestie.

Over de kwestie Cijntje werd door het bestuur uitgelegd dat de docent, verbonden aan het Radulphus College de kwestie nog niet als afgedaan beschouwt. Pas wanneer hij daadwerkelijk door het Schoolbestuur wordt voorgedragen bij het Eilandgebied voor een vaste benoeming en pas als zijn ontslag per augustus wordt teruggetrokken, zal de kwestie worden beschouwd als afgedaan.

## Vasten conferentie van pater Van Dijk

WILLEMSTAD – In de serie vastenconferenties in de Santa Famia-kerk in Otrabanda preekt vanavond (zaterdag) pater O.L.van Dijk O.P. Hij preekt in het Papiamento over "Verzoening met God? En ook... De serie conferenties wordt steeds onder de zaterdagavond-mis gegeven, welke om zeven uur begint.

## Verslag doen in de Staten

WILLEMSTAD – In de Statenvergadering van gisteren zou minister Van der Kuyp van luchtvaart een uitleg geven van de jongste luchtvaart-besprekingen met Nederland. Geheel volgens de regels werden echter eerst de Statenleden in de gelegenheid gesteld om hun zegje te doen. Dat maakte dat de bewindsman bijvoorbeeld werd geprezen voor zijn werk nog voordat hij ook maar zijn mond had opengedaan in het parlement.

Niet alleen oppositie-leden, ook de coalitie had het moeilijk met deze procedure. Er is intern al gesproken over wijziging, dan wel aanpassing van het Reglement van Orde van de Staten, zodat een omgekeerde procedure wordt gecreeerd voor vergaderingen waarin ministers verslag uitbrengen aan de Staten.



## Petrofina gaat boren in Sababank

**WILLEMSTAD – De firma Petrofina Groep heeft de Sababank Resources NV gisteren laten weten exploratie-boringen te willen verrichten in de wateren rond Saba.**

De Petrofina Groep wordt gevormd door de Belgische onderneming Petrofina S.A., (40%), Cities Service Company (50%) en Weeks Petroleum (10%). Deze groep heeft zich verplicht om seismische onderzoekingen te verrichten in enkele delen van de zee rond Saba, de Sababank. Vóór eind deze maand moest de groep de Sababank Resources laten weten of zij op grond van de resultaten van de onderzoekingen van plan was exploratie-boringen te doen in die regio. Kennelijk hebben de onderzoekingen redenen gegeven voor optimisme en is besloten tot nieuwe boringen. Volgens het contract is de Petrofina Groep nu verplicht om minstens één boring te verrichten vóór 30 juni volgend jaar in de Sababank.

## *Richtlijnen toetsen aan Statuut*

# Regering tegen KABNA-filialen op eilanden

**WILLEMSTAD – Minister Camil (Papa) Statia van Ontwikkelingssamenwerking toont zich geen voorstander van vestiging van filialen van KABNA (Kabinet Nederlandse Antilliaanse Zaken) op de Antillen. Hij deelde dit desgevraagd gisteren mee op de maandelijkse persconferentie van de regering.**

De Antilliaanse bewindsman vertelde op de laatselijk gehouden zitting van de Ronde Tafel Conferentie protest te hebben aangetekend tegen dit voornemen van Nederland. Wonderlijk genoeg waren de eilandgebieden voor het idee en toen heeft de minister van verder protesteren afgezien.

Hij is van mening dat met het binnenhalen van kantoren van KABNA uit Den Haag op de diverse eilanden de kans op een Nederlandse inmenging in zuiver Antilliaanse zaken ook vergroot wordt.

Premier Don Martina liet weten dat de richtlijnen ten aanzien van de KABNA-filialen nog aangeduid moeten worden. Als blijkt dat het de bedoeling is dat deze filialen een controlerende taak krijgen, dan zal hij er zich tot de laatste snik tegen blijven verzetten. Als het echter om practische redenen een meer coordinerende taak wordt voor de filialen, kan hij er mee leven. "Wij zullen wel een halt toeroepen aan Nederland als mocht blijken dat dat land zich in onze aangelegenheden wil mengen op die manier", zei de premier. De regering zal de nog op te stellen richtlijnen toetsen aan het Statuut om zijn definitieve standpunt te bepalen in deze kwestie.

## *Hospitaaldirectie in marathon-zitting:*

# Medische handelingen door personeel OK ontoelaatbaar

**WILLEMSTAD – De leiding van het Elisabeth Hospitaal acht het absoluut onaanvaardbaar dat specialisten bepaalde taken delegeren aan de verpleegkundigen of dat hen medische handelingen worden opgedragen in de Operatiekamer. Dit standpunt is gisteren verwoord door de ziekenhuisdirectie tijdens een marathonvergadering over de OK-problematiek. Partijen konden elkaar wel vinden voor wat betreft een (voorlopige) compensatie voor het OK-personeel. Aangenomen wordt dat het personeel vanaf maandag zich strikt zal houden aan de huidige toekomschrijving.**

Zoals de Amigoe gisteren berichtte zou de confrontatie van gistermiddag, die uitliep tot een marathon-zitting, duidelijkheid moeten verschaffen over de toelaatbaarheid van bepaalde handelingen in de Operatiekamer die er worden verricht door de verpleegkundigen. Het gaat hierbij op de eerste plaats om medische handelingen die doorgaans niet mogen worden toevertrouwd aan Operatiekamer-assistenten.

De directie van het Elisabeth hospitaal, zo bleek later, was niet op de hoogte van die praktijken en werd pas eerder deze week daarover ingelicht door de verpleegkundigen. Zij eisten voor het verrichten van die extra-werkzaamheden ook een extra-compensatie.

In aanwezigheid van de ministers van Volksgezondheid en van Arbeid, de gedeputeerde van volksgezondheid, de landsbemiddelaar en diverse adviseurs, kwamen gisterenmiddag de directie en het bestuur van het hospitaal met een delegatie van de hospitaalbond CBV bijeen.

Van hospitaalzijde was aanvankelijk reeds toegegeven dat de OK-assistenten een extra-compensatie moesten ontvangen voor het feit dat zij ook nog verpleegkundigen zijn en hun kennis en ervaring ter beschikking stellen, in tegenstelling tot andere OK-assistenten. Van die mening werd gisteren niet afgeweken, maar de directie van het hospitaal vond het absoluut onaanvaardbaar dat de verpleegkundigen op de Operatiekamer de taken van de specialisten die de operaties moeten uitvoeren, beschouwd worden als een soort verlengstuk en hen dan ook bepaalde medische verrichtingen plegen op te dragen. Met dit afwijzend standpunt gaf de ziekenhuisdirectie gisteren toe dat de tot nu toe verrichte (medische) handelingen van de verpleegkundigen in de Operatiekamer volstrekt ontoelaatbaar zijn geweest en in de toekomst ook niet uitgevoerd mogen worden. De directie verklaarde zich gisteren bereid dit standpunt formeel zwart op wit vast te leggen.

Voor wat de structurele reorganisatie betreft van de Operatiekamer verklaarde de directie de conclusies af te wachten van een sedert het vorig jaar opgerichte commissie.

Met het standpunt van de ziekenhuisdirectie werd de argumentatie die de salarisherzieningseis moest rechtvaardigen, grotendeels de bodem ingeslagen. De sprong van schaal 8 naar schaal 11, zoals aanvankelijk was geëist, kon niet langer worden verdedigd door de bond. Na langdurig onderhandelen, vonden partijen elkaar tenslotte op een compensatie die overeenkomt met een vooruitgang met één schaal. Een commissie zal verder binnen een maand moeten uitmaken of voor dit soort zaken een concensus is vereist tussen directie en bond. Indien dat het geval is zal de bond de kwestie van het OK-personeel verder entameren.

Hoewel zowel door het hoofd van de OK-afdeling, D. Kibbelaar, als door de minister van Volksgezondheid, Hernandez, gewezen werd op de teamgeest die er moet bestaan in een Operatiekamer, besloot het OK-personeel zich ingaande maandag strikt te zullen houden aan de huidige taakomschrijving. Verwacht wordt dat dat ernstige vertragingen zal betekenen terwijl eveneens niet uitgesloten hoeft te worden dat in alle afdelingen van het ziekenhuis een soort stiptheidsaktie wordt gevoerd waarbij de taakomschrijving (slechts) naar de letter wordt nageleefd. Minister Hernandez waarschuwde gisteren al daarentegen en zei dat rekening gehouden moet worden met het feit dat het om een ziekenhuis op Curaçao gaat en dat derhalve lokaal geldende maatstaven moeten worden gehanteerd.

*WILLEMSTAD – Tot bijna twee uur vanochtend vergaderden gisteren alle bij hospitaalproblematiek betrokken partijen. Hoewel een voorlopig accoord is bereikt worden maandag moeilijkheden verwacht wanneer het personeel van onder meer de Operatiekamer zich strikt zal houden aan de huidige functie-omschrijving en daarbuiten geen extra-werkzaamheden zal verzetten. Op de foto een gedeelte van de diverse delegaties die zaterdag waren op de marathon-zitting in het Holiday Beach hotel.*



# Commentaar

## Ondergraven

DE EERSTE ZITTING van de Ronde Tafel Conferentie is nu al exact een maand voorbij. De Curaçaose delegatie kon niet akkoord gaan met de datumbepaling april voor de tweede zitting vanwege onvoldoende informatie-verschaffing aan de bevolking. Maar ook na die maand heeft het eilandgebied Curaçao er nauwelijks iets gedaan om in elk geval te beginnen met het geven van relevante inlichtingen over die punten die op de tweede zitting besloten moeten worden. Op een rommelige Eilandsraadsvergadering na is er niets meer vernomen van de heren politici. Kennelijk wordt rustig gewacht op uitvoering van een publiciteits- en informatiecampagne, maar ondertussen gaat veel kostbare tijd verloren. De geloofwaardigheid van de Curaçaose politiek wordt door deze houding nog verder ondergraven.

## Verademing

EEN WARE VERADEMING is het geweest om deze week twee Statenvergaderingen te kunnen meemaken die op hoog niveau werden gevoerd. Dat zijn nog eens andere geluiden dan wat de laatste maanden is becommentarieerd ten aanzien van de openbare vergaderingen van de Eilandsraad, die tot een waar dieptepunt zakten. Het is daarom des te treuriger dat over het algemeen de nieuwsmedia er vrij weinig aandacht hebben besteed aan de zeer zakelijke en gelijkertijd informatieve mededelingen die werden gedaan tijdens de parlementsvergaderingen van woensdag en gisteren.

# Grote uitstaande schulden van overheden knellen APNA

**WILLEMSTAD – De grote schulden die het Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen (APNA) heeft uitstaan brengen deze instelling in financiele problemen. Maar de centrale regering staat er borg voor dat de pensioenen van de overheidsgepensioneerden kunnen worden uitgekeerd, verzekerde minister drs Marco de Castro van Financien.**

Het eilandgebied Bovenwinden heeft een schuld van 2,3 miljoen gulden aan het APNA, Bonaire 1,6 miljoen gulden, Aruba drie miljoen gulden en Curacao twaalf miljoen gulden. Totaal is dat ongeveer negentien miljoen gulden, wat gevolgen heeft voor de financiele positie van het pensioenfonds.

Daarnaast blijkt dat onder de vorige directie leningen zijn verstrekt die door de minister nu als "twijfelachtig" werden bestempeld. Hiermee bedoelde hij dat ze niet of nauwelijks worden afgelost. Er zullen advocaten in de hand worden genomen om tot een betalingsregeling te komen met de betrokkenen. Omtrent de gebouwen van het APNA wordt evenens een regeling getroffen.

Het accountants-onderzoek naar de ontwikkeling nu bijna twee jaar geleden bij het APNA - dat voor januari verleden jaar al was aangekondigd - zou nu volgens de minister "tik-klaar" zijn. Inzage in het concept zou hij nog niet hebben gehad.

## Nederland helpt bij uitbreiding Statiaans centrum

WILLEMSTAD – Op aanvraag van de St. Eustatius social work and welfare organization, is de Nederlandse regering akkoord gegaan met de mede-financiering van het project "Uitbreiding community centre St. Eustatius". De Nederlandse bijdrage beloopt maximaal 445.352 gulden en komt ten laste van de fondsen voor sociale en educatieve projecten.

## Winkels mogen zondag open zijn

WILLEMSTAD – Het Russische passagiersschip Gruzia wordt zondag 29 maart op Curaçao verwacht en zal afmeren aan de Brionwerf. De Kamer van Koophandel wijst op de mogelijkheid dat de winkels in het stadsdistrict op die dag open mogen zijn en tevens overwerk doen verrichten van 08.00-13.00 uur 's morgens.

*Regering betaalt actie-uren niet uit*

# Terrein-verbod dienstgroep-leden Capriles-kliniek voorbij

**WILLEMSTAD — De acties van het personeel van de dr Capriles kliniek zijn opgehouden na een urenlange vergadering van minister mr Boy Hernandez van Volksgezondheid gistermorgen met de vakbond ABVO en de dienstgroep van de psychiatrische instelling. Het verbod aan de dienstgroepleden om het terrein van de kliniek te betreden werd opgeheven.**

Vanwege het plan van de regering om negentien verpleegkundigen aan te trekken uit Nederland voor de Capriles-kliniek kwam er verzet onder het Caprilespersoneel. De datum 24 maart is kennelijk door de dientgroep als ultimatum gesteld voor een bevredigende reactie van de bewindsman op zijn voornemen.

Afgelopen woensdag werden er dan ook acties gevoerd, zonder dat het ABVO-bestuur echter hiervan tevoren in kennis was gesteld. In nogal bedekte termen heeft bondswoordvoerder Shon Ma Scoop donderdag in het wekelijkse radio-praatje te kennen gegeven dat de bond de acties vanwege de gevolgde procedures niet kan steunen. De aanzetters tot de actie worden door de directie ook nog eens de toegang tot het terrein van de kliniek ontzegd.

Gisteren startte overleg tussen de dienstgroep, de bewindsman en de ABVO over de gerezen problemen. Daar rolde als resultaat uit dat de brief van de directie voor het terrein-verbod als niet geschreven wordt beschouwd, dat de werkzaamheden meteen genormaliseerd worden en dat de minister de dienstgroep en de vakbond ABVO uitnodigt voor een bespreking op 2 april om tien uur 's morgens. Agendapunten voor die vergadering zijn het algemene beleid van de minister en de redenen voor de regering om elders negentien verpleegkundigen vandaan te halen.

Op de persconferentie van de regering gistermiddag zei minister Hernandez desgevraagd dat manifestaties van de bond of de dienstgroep niet verboden zijn, maar in dit specifieke geval waren bestaande afspraken met voeten bestreden. Premier Don Martina lichtte toe dat door enkele personeelsleden wetten als het LMA (Lands Materieel Ambtenarenrecht) waren overtreden. Hij liet weten dat er geen represaille-maatregelen genomen zullen worden tegen de personeelsleden die onder die omstandigheden actie hebben gevoerd. Maar dat neemt niet weg dat de regering de wet zal toepassen bij afhandeling hiervan. Na enig doorvragen bleek dat bedoeld wordt dat de uren dat actie is gevoerd niet uitbetaald worden aan de betrokkenen.

**OVERDOSIS**

De procureur-generaal en de directeur van het departement van Volksgezondheid zijn ingeschakeld gisteren om een onderzoek te laten instellen naar enkele verwikkelingen in de kliniek. Ondermeer lanceerde een van de actie-voerende ambtenaren en lid van de dienstgroep een ernstige beschuldiging aan het adres van een arts, namelijk dat een toegediende overdosis de doodsoorzaak is van een recentelijk overleden patient van de kliniek. Hij liet tevens doorschemeren de indruk te hebben dat gepoogd wordt om deze informatie achter te houden voor de buitenwereld. De criminele aspecten bij het onderzoek komen voor rekening van PG mr Luis Nahr.

Minister Hernandez had geen commentaar over de interpretatie dat bedoelde acties door de leden van de dienstgroep van pas kwamen in hun streven om gekozen te worden in het nieuwe bestuur van de vakbond ABVO en dus tot hun campagne behoord hebben. Overigens wordt ook in bondskringen ernstig rekening gehouden hiermee, omdat de betrokkenen donderdag in het Fort Amsterdam pamfletten hebben uitgedeeld met een verzoek gisteren op hen te stemmen.

## Sleeswijk tijdelijk administrateur Saba

WILLEMSTAD — Maandag vertrekt de heer Sleeswijk naar Saba om er per 1 april de taak van de heer George Larmonie als administrateur van dat eiland over te nemen. De heer Sleeswijk, die in het verleden al administrateur van Saba is geweest, zal die functie voor drie maanden uitoefenen. Ondertussen is een open sollicitatie procedure op gang gezet voor aanstelling van een nieuwe administrateur. Volgens premier Don Martina zijn er enkele kandidaten waaruit gekozen moet worden.

Voor de post van gezaghebber van de Bovenwinden na het vertrek in september van huidig gezaghebber Max Pandt zijn er tevens meer kandidaten, bekende de premier. Namen wilde hij evenwel niet noemen.

*Ingezonden*

## RK opvoeding

WAT ZIJN ER VEEL woorden gewijd aan het feit dat één leerkracht er ronduit voor uitkwam NIET aan het doel van de Stichting, waarvoor hij werkt, te willen meewerken. Ik heb bij mezelf gedacht: "Wat zijn wij, mensen, toch vaak irreeel en wat houden wij onszelf toch vaak voor de gek!" Hoevelen van ons, die ervoor doorgaan de katholieke zaak te dienen, DOEN dit ook daadwerkelijk en gewetenstrouw??

O nee, we zullen heus niet zo dom zijn om er ronduit mee voor de dag te komen! Stel je voor..... het kan je je brood kosten en daarom voor de goede gang van zaken speel je je rol als "medewerker aan de katholieke doelstelling" braaf mee. Ik vraag me verder af: "Hoevelen van ons zijn bij het katholiek onderwijs gegaan om de katholieke zaak in het onderwijs te dienen? Is het niet veel meer een loutere broodwinning-berekening geweest in deze toch al economisch moeilijke tijd? En toch..... als mensen met een geweten komen we niet onder onze verantwoordelijkheid uit: Wij zullen eens rekenschap moeten geven. Dit kunnen we lezen in het Nieuwe Testament in de brief van Jacobus 3:1. Het luidt als volgt:

"Broeders; Laat niet zovelen onder u leraars zijn. Gij weet toch, dat wij er alleen maar strenger om geoordeeld zullen worden".

Ja, wij zullen rekenschap moeten geven, hoe wij onze taak als opvoeders hebben opgevat en uitgevoerd! Moge het ons gegeven zijn, dat wij onze taak als katholieke opvoeders, leren zien als zijnde in dienst van de Persoon Jezus Christus, die NIETS nagelaten heeft om ons te redden uit de Macht-van-het-kwade; die ons nodig heeft om Zijn Rijk van Liefde en Vrede te realiseren.

EEN KATHOLIEKE ONDERWIJZERES
(Naam en adres bekend bij de redactie)

*Remitido*

## Cooperativa

PA MEDIO DI E corant aki e Grupo di trabao Cooperativa a haci su posibel pa duna informacion tocante Cooperativa. Quizas a surgi serca bo e pregunta: "Kiko e Grupo di trabao aki ta? Kende nan ta representa?"

T'asina cu na agosto 1980 tabatin un seminario pa miembronan di Cooperativanan i Sindicatonan tocante Cooperativa. Durante e seminario aki mayoria di Cooperativanan i Sindicato a logra topa cu otro pa dialoga riba desaroyo di Cooperativa na Aruba. Durante e seminario a keda forma un grupo di trabao temporario.

Na september cooperativanan i sindicatonan a bolbe reuni i e grupo di trabao actual a keda forma. Cooperativanan i Sindicatonan presente a compromete nan mes pa respalda e grupo di trabao completamente, esaki a base di e necesidad di existencia di un movimiento cooperativa pa cu un mihor participacion di nos pueblo den su desaroyo social-economico. Kiko e grupo di trabao kier logra? Promove un sector cooperativa fuerte i independiente na Aruba pa mehora e situacion social-economico di pueblo di Aruba.

Grupo di trabao ta consiente cu cooperativa por trese e siguiente desaroyonan:
- participacion di mas hende den desaroyo di Aruba (reparticion mas husto di bienesnan den nos comunidad);
- habri mas posibilidad pa trabao door di tanta mas cooperativa;
- reviva den nos pueblo valor di union i yudanza mutuo.

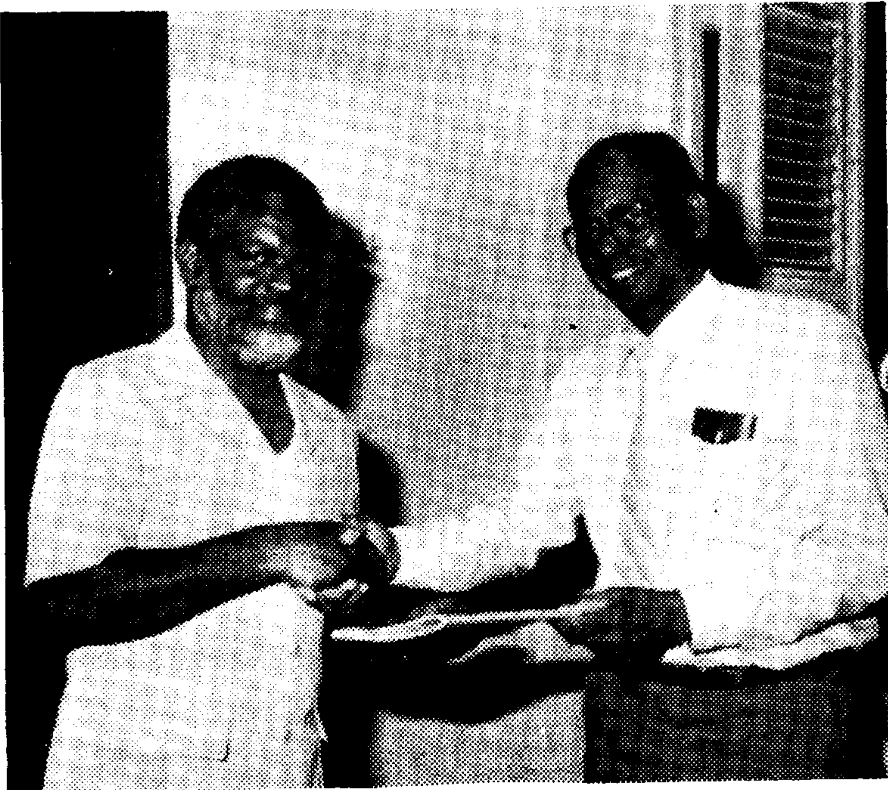
Actualmente nos ta den un situacion unico: un isla chikito, completamente dependiente pa motibo cu nos ta carece di materianan prima, alomenos nos no sa di nan. Pero nos tin e posibilidad mas esencial: esta e ser humano cu su potencialidadnan.

Pa bo informacion: actualmente tin hopi paisnan a declara fomento i proteccion di e movimiento cooperativa como necesidad Nacional i interes publico. Pa e motibo ey nan a adapta nan leynan cooperativa di modo cu promocion di e movimiento cooperativa ta sigura.

Con dirigentenan di Aruba ta para encuanto e movimiento cooperativa aki na Aruba? Pa un motibo of otro te ainda nos gobernantenan no ta weita e movimiento cooperativa como un necesidad nacional of di interes publico. Grupo di trabao a aserca Gobierno Insular varios biaha, pero te awor no a hanja ningun reaccion.

Na e momento aki grupo di trabao ta trahando riba un plan pa promove i planifica cooperativa na Aruba. Esaki lo wordu presenta na tur Sindicato i Cooperativa i si nan bai di acuerdo nos lo propone esaki na Gobierno Insular. En todo caso grupo di trabao lo haci su maximo esfuerzo pa jega na uso maximo di capacidadnan di e pueblo di Aruba, pa nos por jega na conduci nos propio destino socio-economico.

GRUPO DI TRABAO COOPERATIVA
(Aruba)



*WILLEMSTAD — Bij het begin van de jaarvergadering van de Fekoskan is aan premier ir Don Martina het gedenkboekje aangeboden bij gelegenheid van het twintigjarig bestaan van de Antilliaanse federatie van spaar-en krediet-cooperatieven (Fekoskan). De overhandiging gebeurde door mr Jules Rojer, die al jaren lang uiterst actief is op cooperatief gebied.*

*Time schrijft over twee jaar Bishop-bewind:*

# Grenada beter af dan onder Gairy

**WILLEMSTAD — In het Amerikaanse weekblad Time concludeert William McWhirter dat er tal van zaken niet in orde zijn op het Caribische eiland waar minister-president Maurice Bishop de scepter zwaait. Maar gelijkertijd stelt hij dat het ontegenzeglijk waar is dat de Grenadese bevolking beter af is onder Bishop dan onder zijn voorganger Eric Gairy die bij een staatsgreep is afgezet.**

Aanleiding voor het artikel was het feit dat het eerder deze maand twee jaar geleden is dat de coup van Bishop plaats had. Hiervoor werden feestelijke activiteiten op touw gezet, maar het optreden van een Cubaanse muziekformatie bracht de menigte niet tot enthousiasme.

Het leven op het eiland staat in het licht van de revolutie. Vele Grenadezen vrezen de Cubaans-Russische invloeden. Ondanks belangrijke resultaten van het Bishop-bewind, schrijft Time, groeit toch de onvrede onder de bevolking. Tot nu toe is dat steeds op niet-gewelddadige wijze gebeurd. Het wordt tot nu toe meer geuit in de vorm van een minder warm onthaal van mensen als Bishop die eerder beschouwd werden als een favoriet landskind. Zo was er nog maar een kleine groep mensen aanwezig toen Bishop op 13 maart zijn toespraak hield ter nagedachtenis aan de revolutie.

Zij die zijn bewind bekritiseren komen er niet altijd even goed van af onder het bewind van Bishop. Hij typeert die groep als contra-revolutionairen. Twee kranten zijn er gesloten, het parlement is heengezonden en de grondwet is niet meer van kracht, honderd man zou zonder vorm van proces om politieke redenen opgesloten zitten. En toch zijn er andere felle kritikasters die vrij rondlopen zoals Bishops voormalige vriend en eerder minister van Justitie Lloyd Noel. Eén persoon karakteriseerde de situatie met de opmerking: "Als je tegenwoordig wil praten, moet je ook over je schouder achterom kijken".

De Time-journalist is het er ook over eens dat de Grenadezen onder Bishop meer voorspoed kennen dan onder Gairy. In de twee jaar heeft de regering-Bishop ondermeer bewerkstelligd dat administratieve corruptie is uitgebannen, de vrije sociale voorzieningen zijn uitgebreid, het armste deel van de bevolking (ongeveer eenderde) is gevrijwaard van inkomsten-belasting, de landbouw-productie is verhoogd en huis-eigenaren worden bijgestaan. Dit is allemaal bereikt ondanks geringe middelen en zonder Amerikaanse hulp, schrijft Time.

## Alice in wonderland: kleurrijk kijkspel

DE JUBILERENDE balletschool Ecole de Danse onder de inspirerende leiding van Lucia Schnog bracht gisteravond in CPA de eerste voorstelling van Alice in Wonderland naar het gelijknamige beroemde boek. Met het presenteren van sprookjes in balletvorm heeft Lucia en haar medewerkers de formule gevonden voor zeer presentabele leerlingenuitvoeringen. Om het zowel leerlingen als publiek naar de zin te maken is geen kleinigheid. Elke leerling, klein of groot, met goede of minder goede vorderingen wie in een leerlingenuitvoering meedoen. De enige mogelijkheid iedereen op te laten treden voor een publiek, dat niet alleen bestaat uit ouders en andere fans, is het inlassen van massascenes die het aankijken waard zijn. Dit hebben de medewerkers van Ecole de Danse gedaan in de wonderlijke avonturen van Alice, het meisje dat een aangekleed konijn achterna gaat, afwisselend groot en klein en de meest bizarre dingen beleeft die èen klein meisje maar kan dromen. Alice in Wonderland boeit vooral kinderen door de fantastische aankleding en het verrassingselement.

Want je kan een bepaalde dans nog zo kleurrijk maken, als de scène te lang wordt uitgesponnen, begint een kind zich te vervelen. Lucia heeft dit ook ingezien en voor veel afwisseling gezorgd. Het is ondoenlijk alle figuren (450 leerlingen) hier op te noemen en voor hen die vandaag en morgen gaan kijken moet ook iets van een verrassing overblijven. Geen kind mag dit gedanste sprookje missen en wie weet komen er nog extra voorstellingen. Slechts drie maal optreden is eigenlijk te weinig rendement voor een uitvoering waarin zoveel talent en tijd is gestopt.

Na de pauze liet de zeer professionele gastdanser Louis Solino zien hoeveel uitdrukkingsgave het menselijk lichaam bezit. Hel ...s ronduit beledigend voor een dergelijk topdanser dat het publiek tijdens zijn optreden gedeeltelijk nog rustig in de foyer was en tegen het eind kwam binnendruppelen. Hier en daar verontschuldigde men zich dat er geen belletje was gegaan. Solino was ronduit meesterlijk in zijn klassieke Pierrot.

Het Antillean Dance Theater bracht Ode aan John Lennon. Een lekker vlot gedanst ballet op Beatle-muziek en choreografie van Kip Watson, director van het Southern Ballet Theatre.

Waarom deze groep, die nu al weer enige tijd bestaat, niet meer van zich laat zien, is niet bekend. Zo te zien is er toch wel belangstelling voor ballet op de Antillen in al zijn facetten en lijkt het Antillean Dance Theater zeer wel in staat iets behoorlijks op de planken neer te zetten. Wie gisteren geen kaartje meer kon krijgen, kan vandaag en morgen met de kinderen nog gaan kijken. Warm aanbevolen. In CPA.

L.B.

## Mi ultimo tributo

*(Ultimo tributo na mi ex-colega y amigoe)*

**S** in mas awe mi ta rekorda bo.
**T** empo nan ku nos a traha huntu
**A** mistad tanfu na trabow como pafor
**N** a mi partida pa Hulanda mi no por apensa cu
**L** ew for di mi ku mala suerte lo a toka bo
**E** partida tragiko y diripiente di bo
**Y** ama for di nos na un edad hoben

**M** i no por laga awe pasa sin rekorda bo
**A** ños nan largo nos a lucha pa mes un fin
**R** espet y un persona honesto
**T** antu na kas, trabow y komo sindicalista
**I** magen di bo ta huntu kumi tur momento
**N** a fin di e ultimo tributo aki mita bisabo
**A** men. Martina manera semper mi a jamabo y drumi dushi.

R.V. TREMUS
(Vianen - Ned)

*ORANJESTAD — Bij de Kamer van Koophandel werd gisteren mevrouw Irene Bikker-Croes gehuldigd vanwege het feit dat zij 15 jaar in dienst was. Zij bekleedt momenteel de functie van adjunct-secretaresse. Tijdens de korte huldiging mocht mevrouw Bikker uit handen van KvK-voorzitter Mirto Roos een plaquette van verdienste en enveloppe met inhoud in ontvangst nemen. Dit gebeurde in bijzijn van bestuursleden van de KvK en Atia. Bij de foto het moment van de uitreiking van plaquette aan mevrouw Bikker door voorzitter Roos, in bijzijn van KvK-secretaris Joop Brattinga.*



*Min de Castro: project supperrendabel*

# Regering participeert in "Queen of Saba"-munt

**WILLEMSTAD — De Antilliaanse regering zal voor 20% participeren in de uitgifte van een gouden Antilliaanse munt door de Centrale Bank onder de naam "Queen of Saba". De Amigoe berichtte hier enkele weken geleden uitgebreid over.**

Vanwege volgens hem misleidende berichten elders achtte minister drs Marco de Castro (Financien) het raadzaam om iets meer bekendheid te geven aan de plannen voor de emissie nog dit jaar van een speciale munt dat voor 9999 promille zal bestaan uit zuiver goud. De firma Ofir Curacao NV wordt belast met de uitgifte en distributie terwijl in het buitenland al gerenommeerde ondernemingen op dit terrein in de arm zijn genomen. Het project zal opgezet worden tegen een waarde van 7,5 miljoen gulden, waarvoor de centrale regering voor 20% aan deelneemt. Risico's zijn er volgens de bewindsman nauwelijks verbonden aan dit project, aangezien het "superrendabel" lijkt te gaan worden.

Op 19 september wordt een persconferentie in New York belegd naar aanleiding van de eerste emissie. Een jaar later zal op Curacao een goud-conferentie worden georganiseerd.

Uit de gemaakte rentab teitsstudies is gebleken dat winst-potentie van dit p groter is dan van alle si 1972 uitgegeven Antillia munten.

De naam Queen of Saba noemd naar de goudkoni queen of Sheba van jaren b RED) werd gekozen omdat dit jaar 350 jaar geleden is het kleinste Antilliaanse ei voor het eerst werd bewoon

Jaarlijks wordt door de C trale Bank voor controle uitgegeven speciale mu een netto-winst geboekt om en nabij een milj gulden.

Naar aanleiding van alle perspublicaties over eigen dige verwikkelingen binnen Centrale Bank van de Ne landse Antillen, ook rond dit nieuwe plan, heeft de nister de Algemene Reken mer de opdracht gegeven onderzoek te starten in dit stituut. Gelijkertijd is er brief uitgegaan naar het pe neel van de bank om hun ei vuile was niet allemaal bui te hangen. Dat zou zeer na lige gevolgen kunnen heb voor de geloofwaardigheid de bank en bijgevolg voor Antilliaanse gulden op lange duur, waarschuwde bewindsman.

# Ontwikkelingsbanken voor Aruba en de rest apart

**WILLEMSTAD — Minister drs Marco de Castro van Financien heeft deze week een brief verzonden naar de bestuurscollege van de Bovenwinden, Bonaire en Curacao en de plaatselijke banken inzake de oprichting van een Antilliaanse Ontwikkelingsbank. Aruba is hier niet bij betrokken, omdat dat eiland een eigen soortgelijke bank zal oprichten.**

De Antilliaanse ontwikkelingsbank richt zijn werkterrein op de overige vijf eilanden die hun volledige medewerking hebben toegezegd. De centrale regering neemt met een kapitaal van 1,5 miljoen gulden deel in dit project, Curacao met 1,5 miljoen gulden, de Bovenwinden en Bonaire elk met 7,5 ton. Het totale kapitaal wordt op grond daarvan 4,5 miljoen gulden. Nederland heeft toegezegd twee miljoen aan aanloopkosten te will bijdragen: 1 miljoen als e zachte lening tegen 2,5% ren en 1 miljoen voor een reserv fonds. Minister De Castro sl een bijdrage uit de EEG ontwikkelingsfondsen evenm uit.

Minister Fons van der St (Antilliaanse zaken) Nederland heeft bovendie technische bijstand beloo voor de bank en sluit d mogelijkheid niet uit dat o de Nederlandse Investering bank participeert in h project.

Voor de leiding van de ban komen twee deskundigen op kosten van de EEG. gaat om een directeur en adjunct-directeur die financieel-administrat zaken in de beginfase zull aanpakken. In eerste insta komen zij voor anderhalf jaa maar die periode kan met no eens anderhalf jaar verleng worden indien nodig en gewenst.

# Export-missie Antillen gaat naar Barbados

**WILLEMSTAD — Een handelsmissie van de Antillen brengt in de periode van 1 tot 4 april een bezoek aan het eiland Barbados. Gepoogd wordt de export-mogelijkheden van Antilliaanse bedrijven naar dat eiland te vergroten.** Het departement van Economische zaken organiseert de missie, waaraan tien bedrijven deelnemen. Dat zijn de Antillean Industry and Institutional Supply Company, de Antillean Paper and Plastic Company, de Antillean Mops and Brooms company, de Bonaire Bottling Company (zout), de Curacao Laboratories Ltd, de Antillean Soap Company, Senior and Company (Curacao likeur), Korsou Scheepswerf Ned. Ant. NV, R.J. van der Sar NV en Small Craft Yard Antilles NV.

De ambassadeur van het Koninkrijk voor het oostelijk Caribisch gebied, de heer Eldred Maduro, is door de regering gevraagd om de handelsmissie aan te voeren. In eerste instantie was het de bedoeling dat ook minister mr John van der Kuyp van luchtvaart de reis naar Barbados zou meemaken en gelijk van de gelegenheid gebruik zou maken om met de autoriteiten van Barbados over luchtvaart-zaken te praten. Omdat de autoriteiten van dat eiland de komende week verwikkeld zijn in begrotingszaken en de Antilliaanse bewindsman niet te woord kunnen staan, ziet de bewinds man van deze reis af.

De missie neemt informatie mee over de scheepvaartverbindingen tussen de eilanden Aruba en Curacao met bestemmingen in de regio, Zuid- en Midden-Amerika, de VS en Europa. Afgelopen dinsdag vond hiervoor een voorbereidende vergadering plaats van deelnemende bedrijven met ambtenaren.

## New Age: wie te horen bij referendum?

WILLEMSTAD — Het Sint-maartense weekblad New Age heeft zich afgevraagd wie er eigenlijk in aanmerking komen om deel te nemen aan een eventueel ook op de Bovenwinden te houden referendum over de staatkundige toekomst. Verwezen wordt naar de opvatting van het statenlid Leo Chance die van mening is dat alleen degenen die van Nederlandse nationaliteit zijn tot het referendum moeten worden toegelaten. Volgens anderen moeten alle ingezetenen gehoord worden. New Age wijst er op, dat men ook kan stellen dat alleen de bewoners van het betrokken eiland hun zegje moeten kunnen doen bij een referendum. Zo kan men zich afvragen of onze broers en zussen van, Aruba, Bonaire en Curacao wel kunnen deelnemen aan het referendum dat bv op Sint Maarten wordt gehouden. Zij zouden op hun eigen eiland hun stem moeten uitbrengen. New Age wil over deze kwestie de mening van zijn lezers horen.

# AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OP Aruba, dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Refresqueria La Fama, Piet Soda Fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store.

HOTELS: De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.

Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

***



BIOSCOPEN
ORANJESTAD
**Boulevard Theater**: 20.30 *The final countdown* (14 jr.); 24.00 *Flossie* (18 jr.).
**Rialto**: 20.30 *Power play* (14 jr.); 22.30 *Little girl big tease* (18 jr.).
BALASHI
**Drive-in**: 20.30 en 24.00 *Sahara cross* (18 jr.).
SAN NICOLAS
**Principal**: 20.30 en 24.00 *Eaten alive* (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta: tel.: 47020; Dakota: tel.: 24444; San Nicolas: tel.: 45906; tijdens kantooruren: Patiastraat 7.

WACHTREGELING DOKTOREN
**Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord)**:
Dokter J.C.Frederiks, Stadionweg 27, tel.: 24484.

BOTICA'S
Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WEEKEINDEDIENST tandarts t/m maandag om 08.00 uur gelieve telefoniste Dr. Horacio Oduber ziekenhuis op te bellen.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ZONDAG
BIOSCOPEN
ORANJESTAD
**Boulevard Theater**: 18.00 *King Kong* (alle leeft.); 20.30 *The final countdown* (14 jr.).
**Rialto**: 18.00 *De gendarme ziet ze vliegen* (alle leeft.); 20.30 *Power play* (14 jr.).
BALASHI
**Drive-in**: 19.00 *The Muppet movie* (alle leeft.); 21.00 *Sahara Cross* (18 jr.).
SAN NICOLAS
**Principal**: 18.00 *Mackenna's Gold* (alle leeft.); 20.30 *Eaten alive* (18 jr.).

★★★

MAANDAG
DIVERSEN
WGK-ARUBA
**Zuigelingenbureau**: 13.00-15.00 uur te Savaneta en Paradera.

ROTARY: 18.30 uur dinner meeting-Trocadero.

BIBLIOBUS
**Daf**: Sta Cruz: Colegio Hosé, Mariaschool.
**Opel**: Noord: St. Annaschool, Sint Aloysiusschool.

FUNDASHON DIABETICO ARUBANO: 07.00-11.00 uur St. Annaschool, Noord (zuster Lim-A-Po).

BUREAU VOOR LEVENS-EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 28145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.



*Werkzaamheden programma voor containerhaven*

# Begin juli start bouw kademuur en baggerwerk

ORANJESTAD — De aanbesteding van het baggerwerk (12 meter diep) de bouw van de kademuur en van de kraanbaan voor de containerhaven zal op 16 april worden gehouden. De gunning van het werk wordt omstreeks half juni verwacht, hetgeen betekent dat de uitvoeringswerkzaamheden begin juli kunnen starten. Volgens de planning kan de kademuur in zijn geheel in december 1982 gereed zijn. Dit werd gisteren verteld op een persconferentie over de stand van zaken van het Arubaanse containerhavenproject door gedeputeerde Nelson Oduber, APA-directeur Chris van Krimpen en waarnemend directeur Wim Martinus.

Na de publicatie van het bestek voor de bouw van de kademuur in januari, is tijdens de zogenaamde inlichtingenvergadering op 17 maart gebleken dat zeer grote belangstelling voor dit werk bestaat, zowel van de zijde van de plaatselijke aannemers als van aannemers uit Venezuela, de Verenigde Staten en Nederland. De nieuwe containerhaven is geprojecteerd op een plaats zuidelijk van de Vrije zone en westelijk van het huidige kantoor van de Haven- en loodsdienst. De ontworpen kade is 250 meter lang en van hetzelfde type als alle andere kademuren in Oranjestad en Barcadera; namelijk een zogenaamde blokkenmuur. Dit is een muur die wordt geconstrueerd door het opstapelen van grote betonblokken waarvan de zwaarste ongeveer 90 ton wegen. Dit type muur blijkt zeer lage onderhoudskosten te hebben, in tegenstelling tot stalen damwanden die in dit klimaat onderhevig zijn aan sterke corrosie.

Voorts zal binnenkort worden gestart met een aantal kleinere projecten. De belangrijkste hiervan is de aanschaf van nieuwe apparatuur voor het kuststation van de Haven- en loodsdienst. Het kuststation zal zodanig worden uitgerust dat zowel de scheepvaart die de haven binnenloopt kan worden geassisteerd als toezicht kan worden gehouden op de scheepvaart in het redegebied en langs de zuidkust. Hiertoe zal onder meer een radarinstallatie worden opgesteld van het merk Raytheon die opereert op de 3cm band. In het kuststation wordt een beeldscherm van 16 inch geplaatst. Voorts wordt de radio-apparatuur voor de midden- en hoge frequentie vernieuwd, terwijl daarnaast een nieuwe telefooninstallatie in gebruik zal worden genomen die uitgerust is met 31 kanalen. Hiermede zal ook kunnen worden gecombineerd met de pleziervaart, waarbij indien bijvoorbeeld een jacht in moeilijkheden komt — assistentie kan worden gevraagd aan het kuststation. Op deze wijze hoopt Aruba port authority (APA) thans reeds te kunnen bijdragen aan een verhoging van de nautische veiligheid. De nieuwe apparatuur zal tezijnertijd worden overgebracht naar een nog te bouwen kuststation dat zal verrijzen aan de meest westelijke kant van het containerhaven.

Het volgende bestek dat in voorbereiding is, betreft de bestrating van het terminalterrein. Dit bestek wordt opgesteld in samenwerking met de Europe container terminus (ECT) te Rotterdam. De terminal krijgt in eerste aanleg een oppervlakte van 8 hectare, waarbij uitbreiding tot uiteindelijk 13 hectare mogelijk is en zal geschieden indien het verkeersaanbod daartoe aanleiding geeft. Thans heeft de APA twee methoden van bestrating in studie; te weten bestrating met betonklinkers of bestrating met asfalt. Met een Arubaanse fabriek zijn thans besprekingen gaande om te bezien of de vereiste betonklinkers van de juiste kwaliteit voor een aanvaardbare prijs ter plekke kunnen worden geproduceerd. Indien dit mogelijk blijkt zal die voor ongeveer 10 manjaren werk opleveren.

De uitvoering van de verharding zal aansluiten op de bouw van de kademuur en volgens schema in juli 1982 moeten aanvangen. De einddatum is gesteld op april 1983, vóór die tijd zal de terminal echter reeds gedeeltelijk operationeel zijn. De datum van 1 april 1983 is ook die waarop alle andere bijkomende werken gereed moeten zijn. Het gaat hier om de bouw van een nieuwe havencentrum dat zal komen te liggen nabij de ingang van de vrije zone. In dit centrum zullen alle betrokken haveninstanties, namelijk de Aruba ports authority, de Aruba harbor corporation, de Aruba port equipment company en de douane een plaats krijgen. Verder zal een nieuwe werkplaats voor het onderhoud van de sleep- en de loodsboten worden gebouwd, alsmede het eerder genoemde kuststation.

Met ingang van maart 1983 zal de containerhaven gereed moeten zijn. Voor de aanschaf van deze kraan wordt thans een gedetailleerd bestek vervaardigd. Het ligt in de bedoeling ongeveer 10 kraanfabrikanten te vragen een budgetprijs in te dienen, waarna via een advies van een onafhankelijke commissie een drietal fabrikanten zullen worden uitgekozen waarmee op grond van gedetailleerde specificaties zal worden onderhandeld. Bij de keuze van een kraan zal naast de prijs sterk worden gelet op kwaliteit, het noodzakelijke onderhoud, de beschikbaarheid en de gemakkelijke bedienbaarheid. Aangezien slechts één kraan op Aruba zal worden geplaatst, zal geen concessie aan de kwaliteit kunnen worden gedaan. Naast de aanschaf van een containerhaven worden thans plannen uitgewerkt voor de aanschaf van een mobiele kraan in de 200 tons klasse. Deze kraan zou reeds dit jaar beschikbaar moeten komen. De onderhandeling van de APA met de AHACO en de Apex inzake te verlenen concessie-overeenkomsten zijn vrijwel afgerond. Naar verwachting kunnen de overeenkomsten in de maand april worden getekend door de betrokken partijen.



## Geen basebal: Venezolanen niet gekomen

SAN NICOLAS — Het Venezolaanse baseballteam Paraguana Stars dat gisteravond zijn eerste wedstrijd op Aruba moest spelen is helemaal niet komen opdagen. Het gevolg was dat de wedstrijd geen doorgang vond. Gastheer Aruba Video Center verzuimde de genodigden en het publiek op de hoogte te brengen dat de wedstrijd niet zou doorgaan, waardoor velen voor niets naar het Lago Sportpark gingen. Tot gisteravond was nog niet bekend of de Venezolanen alsnog zouden arriveren.

## Gewonde bij fietsen-aanrijding

ORANJESTAD — In de Pindastraat werd politieassistentie gevraagd voor een aanrijding tussen twee fietsen. De bestuurder R.K. (15) reed met te hoge snelheid en kon niet tijdig remmen zodat hij de fiets van I.L. (14) van achteren aanreed. R.K. kreeg verwondingen aan het gezicht, schouders en borst. Per ambulance werd hij voor behandeling naar het hospitaal gebracht.

**TELEARUBA**
ZATERDAG: 16.00 Magilla gorilla; 16.30 Pebbles and Bam-Bam; 17.00 little hobo; 18.00 matinette; 18.30 dance fever; 19.00 family; 20.00 telenoticias; 20.15 parlamento ta informa: RUBA; 20.30 actualidad; 21.00 condominium; 22.00 teleteatro; 23.30 resumen di noticia.

ZONDAG: 15.00 club PTL; 16.00 quiz 13; 17.00 schoolverkeer; 18.00 thirty minutes; 18.30 good times; 19.00 sport progr.; 19.15 programa politico: MEP; 19.30 the Jeffersons; 20.00 telenoticias; 20.15 parlamento ta informa: MEP; 20.30 Archie Bunker's place; 21.00 ABC wide world of sports; 22.00 Santo Domingo invita.

★★★

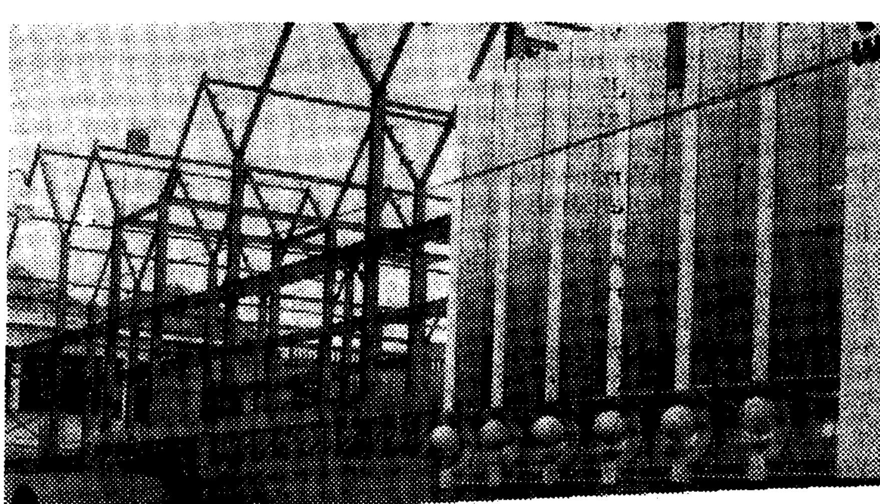
**KERKDIENSTEN**
BRASIL: 09.00 en 19.00 uur; DAKOTA: (zat.: 19.00 uur), 08.00 en 19.00 uur; EMANUELKAPEL: 07.30 uur; NOORD: (zat.: 19.00 uur), 07.30 en 18.00 uur; ORANJESTAD: (zat.: 19.00 uur), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00 uur; PARADERA: (zat.: 19.00 uur), 11.30 en 17.30 uur; POS CHIKITO: 08.00 uur; SAN NICOLAS: (zat.: 19.30 uur), 09.00 en 19.00 uur; SANTA CRUZ: (zat.: 19.00 uur), 06.30, 09.00 en 17.30 uur; SAVANETA: (zat.: 19.00 uur), 17.30 uur; TANKI LEENDERT: 09.00 uur.

★★★

**PROTESTANTSE KERKDIENSTEN;**
**ORANJESTAD**: 10.00 uur dr. H. Geurs.

PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds. H. Hessen.

SAN NICOLAS: 09.00 uur Gezinsdienst m.m.v. de zondagsschool (na afloop van de kerkdienst is er koffie drinken in het gebouw van de kerk).





## Zakenvaria

*Op het nieuwe drie verdiepingen hoge winkelpand van Aruba Trading Company (ATC) directievoering Monzon en Co en bouwers Bohama met Unicom en Tearasa – ging vrijdagmiddag de vlag in top omdat het hoogste punt -- van het hoogste pand in de Nassaustraat – werd bereikt. Het geheel vergt een investering van twee miljoen gulden en moet in september gereed zijn. Tijdelijk heeft ATC zijn intrek genomen in het oude Fuge-gebouw aan de Nassaustraat. Bij de foto's (boven) de vlag in top en (onder) ATC-directeur Leo Kuiperi (2e van rechts) op het moment dat hij de werknemers toespreekt en feliciteert met het feit dat zij vóór op het schema zijn met de werkzaamheden.*

*Mishandeling verdachte door rechercheur*

# Beklaagde ontkent volkomen het tenlaste gelegde feit

ORANJESTAD – Grote belangstelling – vooral van politiezijde – bestond vrijdagmorgen voor de behandeling in eerste aanleg van de zaak tegen de rechercheur C., die verdacht wordt van mishandeling van de Colombiaanse zeeman I.S., die in juli vorig jaar samen met andere colega's aangehouden werd op verdenking van marihuanabezit. De behandeling kwam vrijdagmorgen niet eens tot de helft en na tweeeneenhalf uur schorste de rechter de behandeling tot a.s. vrijdagmorgen om 9 uur voor het horen van drie door hem opgeroepen politie-ambtenaren en één door verdachte's advocaat mr Marva Bennett opgeroepen persoon als getuigen.

De behandeling van deze zaak, die vorig jaar veel stof heeft doen opwaaien door een kort geding en politie-acties, bleef vrijdagmorgen beperkt tot het doornemen van de verschillende processen-verbaal en het stellen van vragen aan de verdachte rechercheur.

C. werd ten laste gelegd op 21 juli vorig jaar de zeeman T.S. met de knie een stoot tegen het strotum te hebben gegeven als gevolg waarvan één van de testikels moest worden verwijderd. De verdachte C. ontkende de tenlastelegging volkomen. Voor hem was er geen enkele reden tot mishandeling over te gaan, daar de verdachte zeeman geen aanleiding hiertoe gaf en zich niet onbeschoft gedroeg tijdens het verhoor. Voorts had de verdachte T.S. tijdens het verhoor ook niets gezegd dat hij pijn had. Rechercheur C. was na het verhoren van T.S. weggegaan doch korte tijd later teruggekeerd en ook toen had hij niets van pijnuitdrukking op het gezicht van S. gezien. Voor C. was het ook een vreemde zaak dat de andere gedetineerden verklaarden dat S. op een stoel in de verhoorkamer zat, van pijn kreunde en gekruiste armen en benen had. C. bracht naar voren dat niet vergeten moet worden dat de andere gedetineerden collega's waren van S. en van medeplichtigheid verdacht worden.

De zeeman T.S. en zijn collega's werden op zondagavond 20 juli – nadat aan boord van hun schip marihuana was aangetroffen – door de douanerecherche aangehouden en daarna aan rechercheurs van de Narcotica-afdeling uitgeleverd. Het eerste verhoor had de volgende dag in de morgenuren plaats. Na half drie 's middags gaf T.S. vanuit zijn cel te kennen dat hij ziek was, maar zei niet wat voor ziekte. Gedacht werd dat het hier om een geslachtsziekte ging. Op dinsdagmorgen werd een arts geroepen, die opname gelastte in het ziekenhuis, waar T.S. geopereerd werd met verwijdering van een testikel als gevolg. Volgens een medische verklaring zou T.S. de verwonding zo'n twee dagen tevoren hebben opgelopen. In het laboratorium-rapport wordt gesproken van een uitzonderlijk geval, omdat bij een gewone slag praktisch nooit een scheuring in de testikel kan ontstaan.

Uit het rapport van een andere medicus blijkt dat deze van een chirurg had vernomen dat laatstgenoemde eraan twijfelde of het opgelopen trauma veroorzaakt was door de opgelopen klap.

Ter terechtzitting werd ook een gedeelte voorgelezen van een verklaring van de zeeman T.S., waarin hij de politieman die hem mishandelde beschreef als zijnde van kort postuur, donkere huidskleur, fors gebouwd en met kroeshaar. Verdachte C. reageerde hierbij door te stellen dat hij in het geheel niet aan die beschrijving beantwoordde.

Voorts ontkende verdachte C. dat hij in het weekeinde daarop – voordat hij aangehouden werd – nergens te vinden was. Hij was gewoon thuis en heeft praktisch de hele zondag in de Pova-club doorgebracht en zelfs aan een voetbalwedstrijd deelgenomen. Hij was constant in gezelschap van andere politie-functionarissen en niemand had hem iets over aanhouding verteld. Wanneer de recherche naar iemand zoekt wordt die zeker gevonden, aldus verdachte C.

Na een korte schorsing maakte de rechter de aanhouding van de behandeling bekend tot vrijdag volgende week voor het horen van getuigen.

## Marihuana voor gestolen radio-cassette-recorder

SAN NICOLAS — De recherche hield de 20-jarige S.P. aan wonende in de Village, in verband met de diefstal van een radio-cassette recorder uit een perceel in de Otiheitstraat. De gedetineerde G.D. had de radio gestolen en met S.P. voor enkele marihuana-sigaretten geruild. In de broekzak van S.P. trof de recherche een aantal marihuana-sigaretten en in zijn onderbroek 17 sigaretten van dat spul. Hij bekende het feit en werd voor verder onderzoek ingesloten.

# Commentaar

## Halte

DAT ER VOOR DE Arubusmaatschappij nog geen overdekte bushaltes zijn kunnen we begrijpen. Zeker nu de financiering van deze haltes -- die opgenomen waren in de tweede fase -- door Nederland geweigerd werden. Hopelijk blijft het geen toekomstmuziek, maar zal de overheid in samenwerking met de directie van Arubus alsnog middelen weten te vinden om het bouwen van een aantal bushaltes mogelijk te maken.

Wél dachten we, dat een lijndienst vaste stop plaatsen moet hebben. Die vaste stopplaatsen moeten met borden duidelijk worden aangegeven en natuurlijk moet ter plaatse voldoende parkeermogelijkheid zijn voor de bus. Aan beiden ontbreekt het, waarbij wij vooral de aandacht willen vestigen op de uit-en instap-plaatsen. Als voorbeeld zie de onveilige situatie aan weerszijden van de weg bij het Tamarijn beachhotel. Wij hebben ook weinig vertrouwen in een goede dienstregeling als een buschauffeur bij elk verzoek stopt om passagiers in of uit te laten. We hebben er de afgelopen dagen eens speciale aandacht aan geschonken. En ja hoor, men stopt maar raak en soms nog midden op de weg ook. Service prijzen wij, zeker voor toeristen, maar ook toeristen zijn in hun thuisland aan stopplaatsen gewend. Waarom ze hier dan nog eens extra verwennen, niet eens gesproken van de onveiligheid die hierdoor in de hand wordt gewerkt.

## Projectiel

AFGELOPEN WEEK werd de nodige deining veroorzaakt door twee toeristen, die nabij het oefen-terrein van de mariniers te Malmok een niet ontplofte mortier-granaat in hun jeep als "herinnering" meenamen. Bijna hadden ze het niet meer kunnen vertellen, doch gelukkig gaven zij een marinier een lift, die toen hij in de jeep stapte, direct aandacht had voor het gevaarlijke projectiel en de twee toeristen wees op het grote gevaar van ontploffing, met alle gevolgen vandien. Tijdig werd de granaat door experts tot ontploffing gebracht, waarbij weer eens bleek dat wij er niet aan moeten denken indien deze granaat in een drukke straat zou zijn afgegaan.

Er waren natuurlijk mensen - de beste stuurlui staan nu eenmaal altijd aan wal — die weinig goeds over hadden voor de mariniers, die "zorgeloos" met dergelijke gevaarlijke projectielen omspringen. Deze critici weten waarschijnlijk niet, dat bij oefeningen speciale aandacht wordt besteed aan het niet afgaan van projectielen, het aantal wordt bijgehouden. Na de oefening wordt het terrein enige waken door experts doorzocht totdat men het aantal niet-afgegane projectielen gevonden heeft. De zorgvuldigheid bestaat er dus zeker wel, maar het kan natuurlijk ook gebeuren, dat bij het tellen van niet afgegane granaten een vergissing wordt gemaakt. In ieder geval eenieder zij gewaarschuwd bij het vinden van dit soort projectielen, zijn handen thuis te houden en zo spoedig mogelijk politie of mariniers op de hoogte te stellen.

Wij geloven, dat het voorts aanbeveling verdient dat bij het begin van het oefenterrein nog eens duidelijk — dan vooral in Engels en Spaans voor toeristen die niet weten dat het een oefenterrein is — met borden wordt aangeven dat het beeld een oefenterrein is. Voorts dat bij vinden van projectielen men deze moet laten liggen en de politie direct waarschuwen. Nogmaals wij geloven in alle zorgvuldigheid voor, tijdens en na de oefeningen, maar wij moeten er niet aan denken wat er gebeurd zou zijn indien afgelopen week het projectiel te vroeg ontploft zou zijn.

## Besluit meubilair douane-gebouw valt dinsdag

**WILLEMSTAD — Minister drs Marco de Castro (Financien) verwacht dat dinsdag in de ministerraad een besluit valt over de aanschaf van meubilair voor het nieuwe douane-gebouw op Aruba.**

De eerste offerte ingediend door het hoofd van de douane op Aruba karakteriseerde de minister als luxueus en ook in omvang en uitvoering overdreven. In de afgelopen dagen hebben ambtenaren van Financien en Belastingen de zaak opnieuw bekeken en een nieuw voorstel opgesteld dat dinsdag door de ministerraad wordt behandeld. Deze is tienduizenden guldens goedkoper.

De bewindsman betreurde dat door het optreden van het diensthoofd het personeel van de douane op Aruba verspreid ondergebracht is gebleven voor lange tijd.

## Voorzitter IRO-Fiet voor seminair op Aruba

ORANJESTAD — Uit Venezuela is gisteren aangekomen de voorzitter van de IRO-Fiet, Ismario Gonzalez Urdaneta, ter bijwoning van de jaarvergadering van de FIATSSS en om als instructeur op te treden op de eerste Antilliaanse seminar voor werknemers in verplegende instellingen, welke vergadering en seminar vanmorgen in Aruba Holiday Inn van start gingen. Samen met de heer Urdaneta is eveneens aangekomen de heer Ruben Carpio Castillo, die zondagmiddag om drie uur voor het seminar een lezing zal houden over "El Caribe". Deze lezing belooft interessant te worden, gezien de politieke/economische en sociale ontwikkeling in het Caribisch gebied. Het seminar is vanmorgen begonnen, waarbij de heer Janchi Thijssen, van de ABV-vakbond van Aruba, als instructeur optrad.



*Ha, Ha, Ha!!*
*23 maart 1981*
*Vicky Rosalien heeft een— broertje gekregen.*
*Hij heet*
***GILBERTSON JORDAN***
*Ouders: Gilberto en Betty Croes*
*Adres: Sta. Cruz 102*
*Aruba.*

*APA: vrije zone kwestie nog niet geregeld*

# Ged. Oduber: plannen voor grotere sleepboot

ORANJESTAD — Tijdens de persconferentie van de Aruba Ports Authority (APA) maakte gedeputeerde Nelson Oduber ook bekend dat op korte termijn een administrateur voor de APA zal worden benoemd. Voorts is zowel door het Bestuurscollege als door Nederland een bedrag van 400,000 gulden goedgekeurd voor werkzaamheden in de haven die op kort termijn uitgevoerd moeten worden. Dit is onder meer voor nieuwe apparatuur voor het kuststation, de reparatie van het dak van de werkplaats van Haven- en Loodsdienst dat door witte mieren aangetast werd, nieuwe electriciteitsleiding en nieuwe lichtmasten op het haventerrein, een goede beurt aan het Havenkantoor en het ontwerp voor het nieuwe havencentrum.

Wat betreft de betaling aan aannemers, die de verschillende werkzaamheden zullen uitvoeren, werd op 22 januari reeds met Nederland gesproken over de mogelijkheid om deze betalingen zo vlug mogelijk te laten verlopen. APA-directeur, Chris van Krimpen, die gisteren naar Nederland vertrok, zal met het KABNA deze zaak verder bespreken.

Het personeel van de Haven- en Loodsdienst dat nog in dienst is van de overheid, zal per 1 januari 1982 in dienst van de APA overgaan. Dit personeel krijgt eind april/begin mei aanstaande de gelegenheid op de vakbond van haar keuze, hetzij de SEPA hetzij de GABA, te stemmen als zijn vertegenwoordigende vakbond. Met de vertegenwoordigende vakbond zal de APA daarna onderhandelingen beginnen over een cao.

Ten aanzien van havenarbeiders van de UPA is het aantal hiervan gebracht op 199 man, sedert de pensioenregeling op 1 januari dit jaar in werking trad. In de afgelopen drie maanden werd aan pensioengelden en lumpsum een bedrag van 300,000 gulden uitgekeerd.

Voor het beheren van het fonds (groot 8.7 miljoen gulden) van de pensioens- en afvloeiingsregeling is afgelopen woensdag een beleggingscommissie benoemd, bestaande uit de heren Don Mansur, Huub Driessen (Bank van de N.A.) en Robert Henriquez (ABN). Deze commissie zal het pensioenfonds van advies dienen.

Een zaak waarover de APA nog met de overheid tot een regeling moet komen, is het beheersgebied voor de Vrije zone. De bedoeling is dat dit gebied in handen komt van de APA. In dit gebied valt ook de haven van Barcadera, die momenteel in zeer deplorabele toestand verkeert. Deze haven zal bij het bereiken van een regeling weer up-to-date gebracht moeten worden en onder controle en in orde worden gehouden voor een mogelijke gebruik als Vrije zone.

Ged. Oduber verwachtte dat de twee nieuwe loodsboten, die vorig jaar al op Aruba hadden moeten zijn, zeer binnenkort zullen aankomen. Gedacht wordt om te zijner tijd over te gaan tot de huur of aankoop van een grotere sleepboot dan de huidige sleepboot Cudarebo. De gedeputeerde zei dat de Cudarebo het voortreffelijk doet en deze maand alleen al een bedrag van 172.000 gulden binnengebracht heeft door het verlenen van service aan de [illegible] liggende tankers.

Wat betreft het feit dat de laatste tijd 2 tankers, de United Reefer en de Amoco Chicago, vlak voor de kust zijn gestrand, is [illegible] de heren Chris van Krimpen en Wim Martinus van de APA gevraagd hierover een advies uit te brengen. Reeds is een Londense zeerecht-advocaat in de hand genomen met het doel dat de maatschappijen van de twee betrokken tankers bergingsloon zullen moeten aan betalen.

## Tafeltennistoernooi in sporthal

SANTA CRUZ — Morgenochtend om tien uur zal in de sporthal een tafeltennistoernooi voor heren worden gehouden. Er zal gespeeld worden volgens het dubbele eliminatie-systeem. Het toernooi heeft als sponsor Licores Aruba, dat hiervoor trofeeën beschikbaar heeft gesteld voor de eerste drie finalisten.

## Begin competitie Center Little League

ORANJESTAD — In het Aruba little league ballpark te Dakota gaat morgenochtend om tien uur de nieuwe competitie van start van de Aruba Center Little League. Na de officiele opening zullen de volgende wedstrijden worden gespeeld: Lipton's Tea-Aparicio Stars (11 uur), Libby's-Champion Spark Plugs (1.30 uur) en Aruba Rotary-Concorde Hotel (4 uur).



## Personalia

ORANJESTAD — Van het Berkeley College of music, in de Amerikaanse stad Boston, wordt vernomen dat de Arubaanse student, Freddie Franken, geplaatst werd op de Dean's list voor het herfst-seizoen. Freddie Franken, zoon van de familie Damiano Franken uit de Bacobastraat 15 te Dakota, studeert al enige jaren aan deze school voor professional music.

Voorts wordt vernomen dat een andere Arubaan, Daniel Werleman, toegelaten werd tot deze muziekschool. Hij is een zoon van de familie Jan Werleman, van Piedra Plat 104.

# Osticeba: in buurcentra velerlei activiteiten

ORANJESTAD — Uit het bulletin van Osticeba, het overkoepelend orgaan van buurtcentra op Aruba, blijkt dat bij Centro di barrio Brazil de tweede editie van Warero uitgekomen is, nadat de redactiemedewerkers een journalistieke spoedcursus hadden gevolgd. De jeugd van Brazil zal op Koninginnedag ook deelnemen aan het door de heer Dorammn te organiseren Spel zonder grenzen. De viering van Koninginnedag op Brazil begint om 9 uur en duurt tot 6 uur 's middags. Op 4 april wordt een wandelmars gehouden die vanaf het colegio Cristo Rey vertrekt, met muziek van een brassband en na afloop een barbecue.

Werknemers van de Osticeba en die van de buurtcentra Noord, Brazil, Lago Heights en Playa Pabao namen onlangs deel aan de door de stichting Grafiachi communicatie gehouden cursus journalistiek. Een tweede cursus begint op 13 april; verdere gegevens hierover kan verkregen worden bij Alice van Romondt bij de Openbare Bibliotheek.

Osticeba zal binnenkort gereed zijn met een documentatie over alle organisaties die bijdragen leveren aan niet-commerciele particuliere instanties, zoals de buurtcentra. Deze informatie zal verspreid worden onder alle niet commerciel-organisaties.

Bij Centro di barrio Playa Pabao is een dames-comité in het leven geroepen, dat voor de nodige activiteiten zal moeten zorgen. Op het programma staat reeds een Paaseierenjacht voor kinderen en viering van Moederdag. Contactpersoon hiervoor is Gisela Croes, Madiki 14, (tel.: 22000). Voorts is er een sportcommissie benoemd, die op Koninginnedag zijn eerste aktiviteit zal houden. Edwin Martinus, Timonstraat 4, tel.: 26165, is hiervan te contactpersoon.

Er werd eveneens een commissie benoemd voor een eigen informatie-blad, terwijl op 10 april de FCCA, om 8 uur in het Franciscus College, een lezing zal houden over woningbouw.

Bij Buurtcentrum Dakota bestaan sedert 1978 jeugdgroepen, zoals Los Pollitos, The Sting en Pink Panther, die gevormd worden door kinderen van 7 tot 13 jaar. De continuiteit van deze groepen verkeert in gevaar door gebrek aan leiders. Op de buurtbewoners wordt een beroep gedaan om twee keer per week 2 uren beschikbaar te willen stellen voor leiderswerk.

De Osticeba meldt tot slot dat het departement Cultuur en opvoeding momenteel besprekingen houdt met verschillende sociale en sociaal-culturele organisaties. Het idee is om gegevens te verzamelen voor het plan om te komen met een televisieprogramma. Dit overeenkomstig een aanbeveling van de Culturele adviesraad aan de Antilliaanse en Nederlandse regering.

*Discusie in MEP:*

# POLITICUS LIEVER NIET ALS HOOFD VAN DIENST

ORANJESTAD — De MEP-partijraad is donderdagavond niet toegekomen aan het agendapunt om een opvolger aan te wijzen voor gedeputeerde Grace Bareño. De vergadering duurde tot na het middernachtelijk uur. Wel werd zeer uitvoerig gesproken en gediscussieerd over de benoeming van een hoofd Onderwijszaken, waarvoor zoals bekend Ronny Koolman en Felix Flannegin ernstige kandidaten zijn. De discussie ging vooral over het feit dat het merendeel van de partijraad voorstander is dat een actief politicus - dus staten — of eilandsraadslid — in bepaalde gevallen geen hoofd van dienst kan zijn. Hierbij werd de vraag gesteld of dit voor alle departementen geldt of voor bepaalde aangezien bijvoorbeeld statenlid Roy van Putten hoofd Idefre is. In dit geval zou een en ander geevalueerd moeten worden.

## Correspondentie

WILLEMSTAD — Werner Jaksch uit West Duitsland wil gaan corresponderen met jongelui op de Nederlandse Antillen. Hij is achttien jaar en studeert geografie. Zijn adres is Gravtenstr. 22, 7502 Malsch 2, West Germany.

*chingolo i Tigres a pika dilanti 1-0*

# 'Play-off" di sòftbòl AA lokal a kuminsa

WILLEMSTAD — Pichingolo Hilton Casino i Tigres pika dilanti den e "play-off" di sòftbòl lokal despues a derota respektivamente Rising Trotters i Sta Rosa Nabco ku skor abultá di 10-0 i 9-1. Ambos partido tabata e prome for di e serie di sinku, valido p'e titulo di kampeon. E blankeo, "knock-out" kua Pichingolo a registra ayeranochi den stadion di SUBT na Kintjan kontra di Trotters tabata debi prinsipalmente n'e tremendo pitcheo di Norma Carolina kende a bai henter ruta permitiendo unikamente tres hit. Pa Tigres a destaka un biaha mas Glenn Felida komo pitcher.

Pichingolo ta enfrenta Trotters i pa 9'or Tigres kontra Sta Rosa.

...sing Trotters ayeranochi ...shada no tabatin niun klase ... oportunidat kontra di ...ingolo ku a demonstra un ...o oportuno, un bon pitcheo ...n fildeo kasi eratiko. ...hingolo a pika dilanti 2-0 ... di dos inning i a sigui ...lia e ventaha ku dos ...da mas den di tres i den di ...ku, pa finalmente den di ... nan destrosa nan oponente ...sando e plato di kas na ...er okashon.

...rotters di su banda ...ranochi a demonstra un ...o pesimo i un bateria hopi ...i. Pa loke ta trata pitcheo ...be e ekipo no tabatin un ...ashon tan sobresaliente.

...hingolo di e forma aki a ... dilanti 1-0 den e serie di ...a partido i nan ta ...rando favorito pa bai k'e ... di kampeon di sòftbòl ...nino AA un aña mas.

...tcher ganadó a resulta ...ma Carolina kende a tira ... "three hitter", perdedó ...een Monk kende a risibi ...vo di Gwendolyn Eduson. Pichingolo: 10 kareda; 8 hit ... eror, na bate a destaka ...y Richards i Diana Bosk ...ktando di 2-1.

... Trotters: sero kareda; 3 ... i 4 eror, Noreen Monk a ...kta di 3-2.

Romoldo Martis. Pa Tigres: 9 kareda; 9 hit i sero eror, na bate a destaka Ushley Kirindongo i Wilfred Jones ambos a konekta di 4-2. Pa Sta Rosa: 1 kareda; 6 hit i sero eror, Sherald Obispo a konekta di 3-2.

**KONTINUASHON**

E "play-off ta kontinua awenochi den stadion di SUBT ora ku e ekiponan enfrenta otro den nan di dos kompromiso for di e serie di sinku. Pa mitar di ocho

**...RES NABCO**

...gres ayeranochi tampoko ...abatin masha difikultat pa ... a derota Sta Rosa Nabco ...kor konvinsente di 9-1. E ...ber klave den e viktoria di ...es ku sin duda ta luchando ... promove e titulo di ...peon kua nan a logra aña ... kontra e propio Sta Rosa ...ta Glenn Felida. Felida ... a mira akshon un biaha ... komo pitcher a permiti ... hit di menos importansia ...ekipo di Sta Rosa i si no ...a pa un alegria demasiado ...ran den seno di su ekipo ... blankea e ekipo di Sta ...

...inning grandi pa Tigres ...ta e di sinku den kua nan ...nekta kuater hit kontra e ... di Sta Rosa Romoldo ...is, entre kua un homerun ...Ushley Kirindongo bon pa ... di e kuater karedanan. ... di tres Mirto Martina eks...co tambe a konekta un ...run ku un kompañero na ...

...niko kareda pa Nabco a ...anota ... Wilfred ...

... pidi time a anota ...nte i kibra e blankeo.

...her ganadó a resulta ...n Felida, perdedó

WILLEMSTAD — Riba e kombinashon di portret por mira entre otro e dos "Tigernan" prinsipal den bateo ayeranochi: Mirto Martina i Ushley Kirindongo. Ambos a konekta un homerun. Donata Fullinck risibiendo su plaka di merito despues di hopera 25 aña largu ku sòftbòl lokal.

## Torneo di sòftbòl Bunitesa di Hardin

WILLEMSTAD — Mayan lo tuma luga kuminsando for di mitar di dies di mainta na tereno di Zapateer ballpark e torneo di sòftbòl organisa pa e grupo di karnaval Bunitesa di Hardin. Pa mitar di dies lo tuma luga un desfile di tur e ekiponan partisipante.

Pa kuartu pa dies lo tin e apertura ofisial ku tumba di Karnaval '81 Tur Hende Kompañe, e prome sake lo ta na enkargo di reina di Bunitesa di Hardin Melitza Leonora. Komo prome bateadó lo presenta na plato e reina di Karnaval di Korsou Vivian Calmes, mientras ku Claire Doran reina di Sopresa lo ta e catcher.

Pa 10'or Sopresa lo enfrenta Jumping Hats, e ganadó lo ta A; ... Pasa un Bret lo midi ... kontra Bunitesa di Hardin, ganadó lo ta B; pa 2'or perdedó A lo enfrenta perdedó B i pa 4'or lo tin e gran final entre ganadó A i ganadó B. Pa mitar di seis lo tin entrega di premio. Tur amante di sòftbòl ta bon bini.

## Asiento paasdrive bridgetoernooi

WILLEMSTAD — De uitslagen van de Asiento Paasdrive bridgetoernooi, dat afgelopen dinsdag werd verspeeld, is als volgt:

**GROEP I**

1.Dames Sheeser-Silberstein 61,22%; 2.Dames Valkenberg-Voorn 58,50; 3.Dames Pijl-V.Wittmarschen 56,46; 4.Dames Deelstra-Wosikowski 56,12; 5.Dames Henriquez-Henriquez 54,76; 6.Hr. Hofwijks-mevr. V/d Ende 52,72%; 7.Dames Serphos-Hirschberg 50,68.

**GROEP II**

1.Dames Brandt-Witteman 72,78%; 2.Dames V/d Plank-Merkies 70; 3.Dames Mous-Leerentveld 64,44; 4.Echtp. Van Bochove 63,33; 5.Hr. V. Meyeren-mevr. De Bruyn 62,78; 6.Dames Wansink-Heemeyer 57,78; 7.Dames Ebra-... V/d Jagt 56,67.

Overige 16 paren scoorden beneden 50%.

**SPORT AGENDA**

KARATE: 20.00 kampeonato di Korsou-Sentro Deportivo Korsou.

SOFTBOL: play-off final AA 19.30 fem. AA: Pichingolo-Rising Trotters; 21.00 mask. AA: Sta. Rosa Nabco-Tigres-stadion di SUBT.

★★★

**DJADUMINGU**

KAREDA DI KABAI: kuminsando 1'or na Koraal Tabak.

FUTBOL HUBENIL: 10.00 Riverside-Vesta; 11.45 Deportivo Mahoema-Victory Boys-stadion di SUBT.

VOLIBOL HUBENIL: kuminsando 11'or den kancha kubri di Sentro Deportivo Korsou.

KOMPETENSIA DI WATERPOLO: kampeonato Antiyano: 10.00 Aruba-Asiento-den pisina di Asiento na Rust & Burgh.

★★★

*WILLEMSTAD — Direktiva di Sentro Deportivo Kòrsou (S.D.K.) den transkurso di siman a realisá un bishita na diputado enkargá ku entre otro Deporte, señor Winston Lourens. E bishita tabata relashoná ku e echo ku proksimamente señor B. Verschuur kende a bini den kuadro di ayudo tekniko lo regresá Hulanda enbista ku su periodo di dos aña a termina. Señor Verschuur dia 9 di aprel proksimo lo bandoná Korsou. Riba e gráfiko por apresia diputado Winston Lourens, señores M. Isenia, direktor di S.D.K., señores B. Verschuur, A. Th. de Jongh i A. Rosaria, respektivamente presidente i tesorero dje Fundashon "Sportterreinen Brievengat".*

*...-kwalificatie*

## ...les blijft op de ...n in Ankara

...KARA — Wales is een ...lichter bij kwalificatie ...de eindronde in het toer... het wereldkampioen... voetbal, door in Ankara ... te blijven. In ee... duel van beide kan... Wales van een ... verdediging van zijn ... volle winst ...

... is na de winst van gis... ongeslagen ... groep 3. Op 20 mei ... de ploegen elkaar in

...ON — Gisteren zijn in de ... Alpen bij de Col de Trie... skiers door een lawine ... en drie bedolven. ... namen en nationaliteit ... skiers zijn niet bekend. ... de drie vermisten wordt ...

## LL ta pidi koperashon di mayornan

WILLEMSTAD — Curacao Little League ta partisipa na tur mayor di e ekiponan di Little League ku ainda tin varios ekipo ku e muchanan no a paga e seguro pa protekshon.

Un suplika ta bai pa tur mayor kende ainda no a kontribui ku e suma enkuestion pa hasi esaki promé ku dia 1 di April pa asina evita e disgusto pa e muchanan ku nan por keda sin partisipa den Kampeonato.

Direktiva di LL ta konsidera ku un organisashon manera Little League ku no ta kobra nada, i ku tin di eksisti di esfuerzo ku direktiva ta hasi pa mantene e organisashon funkshonando, ku e uniko kos ku nan ta pidi ta pa e mayornan kontribui ku e suma di f. 8,- pa protehé e muchanan no ta algu ku ningun tata of mama por ninga su yiu.

Direktiva di LL ta spera altamente riba komprenshon i kolaborashon i ta gradisi esnan kende mester paga ainda di hasi esaki a traves di representante of manager di e ekipo, ku e mucha ta forma parti di dje.

**REUNION**

Direktiva di LL ta partisipa na tur representante i manager di Curacao L.L. pa asisti na un reunion djarason 1 di april 7.00 p.m. na ofisina di Ballpark en konekshon ku apertura di e kampeonato dia 4 di april proksimo.

E invitashon aki ta konta tambe pa tur umpire i scorer. Bosnan presencia ta indispensabel.

## Futbòl veterano Deportivo Cali

WILLEMSTAD — E ekipo di futbòl veterano Deportivo Cali ta organisa kuminsando mayan djadumingu na tereno di Brievengat Bieu un torneo di futbòl na kua varios ekipo di futbòl veterano aki na Korsou lo partisipa.

Ocho ekipo lo tuma parti n'e torneo i nan ta: Bon Boluntad, Brievengat, Independiente, Jong Colombia, De Koning, Veendam, Vesta i Deportivo Cali.

E enkuentronan ta kuminsa mayan pa 10'or en punto i lo finalisa pa más tarda mitar di seis. Mayan e prome buelta lo kuminsa i tambe e buelta di perdedó lo keda realisa. Riba e di dos dia dje torneo ku ta programá pa tuma luga su djadumingu siguiente 5 di april lo kontinua k'e partidonan pa saka e kampeon i subkampeon.

**PREMIO**

E premionan relashona ku e torneo ku sin duda ta un stimulans pa nos hungadónan veterano a ser pone disponibel pa Bureau Sportzaken. Tur e partidonan lo dura dos biaha 25 minüt, ku sinku minüt di sosiegu, menos esun final ku lo dura dos biaha 30 minüt ku un sosiegu di 10 minüt.

Un ekipo mester tin minimal 8 hungadó pa por kuminsa un partido, si un ekipo no ta na tempu e ta perde e partido pa "default" i e lo no por tuma parti mas den e torneo. Ku otro palabra tur ekipo mester tuma bon nota di e oranan stipula.

Ora dos ekipo empata ta tira sinku pinalti i si ainda tin empate lot lo disidí e ganadó. Un di e reglanan hopi importante ku tur hungadó mester tuma bon nota di dje ta, ku na momentu ku un hungadó risibi karchi kora e lo no por tuma parti mas n'e torneo.

Tur amante di futbòl ta bon bini mayan kuminsando for di 10'or di mainta na tereno di Brievengat Bieu pa presensia e torneo di futbòl veterano organisa pa Deportivo Cali.

*Di sinku derota pa ekiponan di beisbòl AA*

## Springfield a blankea Royal Scorpions 7-0

WILLEMSTAD — E ekipo di beisbòl Merikano Springfield College ayeranochi a finalisa nan serie di sinku partido kontra ekiponan di beisbòl dòbel A lokal, propinando e ekipo di Royal Scorpions Mr Baseball M&C Bank un blankeo ku skor di 7-0. Springfield College di e forma aki a gana tur e sinku partidonan eheskuta aki na Korsou. Primeramente nan a derota Groot Kwartier Stars ku skor di 7-1, despues Sta Maria ku skor di 11-4, Sta Rosa 7-4, Wild Cats 9-8 i finalmente Royal Scorpions ayeranochi den stadion di Sentro Deportivo Korsou ku skor di 7-0.

Remarkabel tabata durante di varios dje enkuentronan ariba menshona ku e ekiponan lokal, prinsipalmente Sta Rosa i Wild Cats tabatin tur oportunidad pa derota e ekipo Merikano. Prinsipalmente despues di mas of menos e di sinku inning ta komo sifuera tur e moral di e hungadónan lokal tabata basha den otro. Di otro banda e partidonan aki a sirbi mas bien komo unu di preparashon pa e ekiponan lokal pendiente riba e kampeonato ku ta djasabra 4 di april.

Scorpions ayeranochi te den di kuater tabatin e partido den un bon gara, apesar di tabata atras n'e markado ku skor minimo di 1-0. Sinembargo den di shete i di ocho Springfield a kibra tur speransa dje ekipo lokal di por saka kara logrando e uniko viktoria, anotando respektivamente dos i kauter kareda.

Pitcher ganadó a resulta Smith kende den di shete a risibi relevo di O'Harra, perdedó Luthson Roberto kende si a tira un gran partido. Den di shete ela risibi relevo di un kompañero i esaki na su turno mester a traha kaminda pa Maximo "Boeis" Offerman den di ocho, kua a resulta tambe e inning final.

Pa Springfield: 7 kareda; 10 hit i 0 eror, na bate a destaka e hungadó Voges kende a bai di 5-3. Pa Scorpions: sero Kareda; 8 hit i 4 eror, na bate a destaka Renato Anasagasti kende a bai di 3-2 i Lionel Sambo 4-2.

Despues di e sinku partidonan enkuestion ta bon pa tur e ekiponan di beisbòl AA lokal analisa nan aktuashon enkuestion i mira kiko por hasi pa mehora nos beisbòl. Prinsipalmente a base di kondishon mental nos ta di opinion ku tin un fayo kardinal serka varios ekipo lokal.

*WILLEMSTAD — Un hugada ku por sierto a trese un protesta fuerte ayeranochi durante dje partido entre Springfield i Scorpions ta esün ku a tuma luga den di shete inning kaminda un hungadó Merikano a ser kanta safe na home. Na tal okashon e catcher di Scorpions Soerka a risibi un tiru korekto i tur na tempu di e segunda base "Chape" Bernardus i a para warda e hungadó Merikano pa sakele out.*

*Despues di a kompleta e out e catcher a kai na suela pa motibu di e ela ku ela risibi serka e koredó enkuestion i naturalmente e bala a kai for di dje i e umpire a kanta safe.*

*Sigun nos apareser e umpire aki mester a kanta "obstruction" di e koredó enkuestion ya ku e catcher no tabata para man bashi den kaminda.*

## Mayan kareda di kabai na Koraal Tabak

WILLEMSTAD — Mayan for di 1'or di merdia lo tin atrobe grandioso karedanan di kabay na hipodromo Koral Tabak.

Aparte di e hecho ku tin gran kantidat di kabaynan nobo ku lo debuta aki na Korsou, lo tin tambe inougurashon di e "starting-gate" nobo. E "starting-gate" aki seguramente lo bai duna un realse enorme na e karedanan. Hopi tempu e fanatikada di hipismo lokal tabata en espera dje "starting-gate" aki i Fundashon pa promoshon di hipismo na Korsou ta masha agradesido na senor Boy Vinck pa e tremendo konstrukshon aki.

Na tur lo tin mayan 13 kareda entre kua dos klasiko. Den e programa ofishal kareda number 12 ta ser anunsia komo Klasiko Trofeo Amstel Brouwerij". Esaki mester ta kareda nr. 13. Pa e karedanan di djadumingu i tambe den futuro e programanan afishal ta optenible na e siguiente: Barbería Central, Semirah Liquor Store, Mooi Hernandez riba Gomezplein i na El Chico den Kerkstraat.

## Argentinie geplaatst voor WK-junioren

BUENOS AIRES — Argentinie heeft zich vandaag geplaatst voor de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal voor junioren, dat in Australie zal worden gehouden. De Argentijnen versloegen Nieuw-Zeeland in Buenos Aires met 3-0. De doelpunten kwamen op naam van aanvoerder Espindola, die twee keer succesvol was, en Tapia. Met nog één wedstrijd voor de boeg, tegen Israel, is Argentinie in de kwalificatiegroep onbereikbaar geworden.

*Hubert Perez mist penalty*

## Estrella loopt achterstand tegen Jong Colombia in: 2-2

ORANJESTAD — Een enthousiast spelend Estrella wist gisteravond in het Wilhelminastadion in de tweede helft een 0-2 achterstand tegen de Curaçaose voetbalploeg Jong Colombia in een 2-2 gelijkspel om te zetten. De wedstrijd eindigde met deze gelijke stand, nadat Estrella zijn beste kans om te winnen — een penalty — om zeep had gebracht.

Het was een interessante wedstrijd welke door een goed bezet stadion werd gevolgd. Jong Colombia sloot de eerste helft af met een licht overwicht op de Oranjehemden. Reeds in de eerste minuut van de wedstrijd opende Edward Brion de score voor Jong Colombia toen Estrella-verdediger Sig Albertsz de bal slecht terugspeelde op zijn keeper Sjors Dirksen, van welke blunder Brion direct gebruik maakte. Estrella bleef desondanks in de aanval, doch gebrek aan coordinatie in de aanvalslinie was er de oorzaak van dat doelpunten uitbleven.

Estrella begon de tweede helft met een constante druk op de veste van Jong Colombia, doch weer faalde de voorhoede de finishing touch toe te passen. Het Jong Colombiadoel kroop in de derde minuut door het oog van een naald, toen bij een schot de bal reeds de doellijn bereikt had, doch op het laatste moment door een der verdedigers gekeerd werd. Bij een tegenaanval in de 8e minuut, ontstond het tweede doelpunt voor Jong Colombia toen John Bacuna met een kopstoot de bal keurig boven het hoofd van de ingevallen doelman Bubu Everon in het Estrella-net plaatste.

Estrella leek door deze 0-2 achterstand even een verslagen ploeg. Men bleef echter aanvallen en in de 16e minuut was het de attente Dechi Bislip die met een fraai effect-schot Jong Colombia's doelman Win Clemencia in de bovenlinkerhoek het nakijken gaf en de stand op 1-2 bracht. In de 21e minuut constateerde scheidsrechter Nico Noordgraaf handsbal in het strafschopgebied van Jong Colombia, hetgeen bij de Curaçaose ploeg het nodige protest ontlokte en er zelfs gedreigd werd het veld te verlaten. Jong Colombia kwam weer tot kalmte toen even later Hubert Perez de toegekende penalty om zeep bracht door rechtstreeks op het lichaam van doelman Clemencia te schieten. Tijdens het protest werd Jong Colombia's verdediger Buchi Florentina door de scheidsrechter het veld uitgestuurd wegens gebruik van ongeoorloofde taal. Zes minuten later kreeg Estrella bij een vrije trap toch de gelijkmaker.

Hubert Perez loste een hard schot, waarbij de bal in de richting van de keeper ging, doch op het laatste moment een der verdedigers raakte, van richting veranderde en in het doel belandde.

Jong Colombia speelt vanavond de tweede tevens laatste wedstrijd tegen gastheer La Fama.

WEKELIJKS OP ZATERDAG

PERSONEEL AANGEBODEN GEVRAAGD

Het Bestuurscollege van **Sint Eustatius** roept sollicitanten op voor de functie van

**ONDERWIJZERS**

**bij het openbaar onderwijs, voor het nieuwe schooljaar.**

Sollicitaties te richten aan het Bestuurscollege van Sint Eustatius.

---

**ANTHONY VEDER & CO. N.V.**

zoekt op korte termijn voor haar afdeling boekhouding een

**BOEKHOUDKUNDIGE KRACHT**

die in het bezit is van het Praktijkdiploma Boekhouden en minimaal drie jaar administratieve ervaring heeft.

Salaris afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring.

Goede sociale voorzieningen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Directie van Anthony Veder & Co. N.V., Kerkstraat 9, Postbus 50, Willemstad, Curaçao.

---

**FCCA**

**FUNDACION CAS DI COMUNIDAD ARUBANO**

vraagt voor spoedige indiensttreding een

**BOEKHOUDKUNDIG MEDEWERKER OP M.B.A. NIVEAU**

Deze medewerker zal ... van de F.C.C.A. waaronder ook ... administratie van de onderhandse projekten en de ... die nog zullen worden geïmplementeerd.

In verband met het feit dat de F.C.C.A. in de opbouwfase verkeert, wordt van de kandidaat verwacht, dat hij in staat is ... en ook dat hij enige ervaring bezit op het gebied ...

... 6% ... in het pensioenfonds.

Schriftelijke sollicitaties voorzien van ... gegevens moeten worden gericht aan:

F.C.C.A.
Piedraplat 2 - A
Oranjestad
Aruba

---

Belastingadviseurs **MEIJBURG & CO. B.V.**

Wij zoeken voor onze afdeling administratie een **ERVAREN ADMINISTRATEUR (V/M)**

Hij of zij zal na een korte inwerkperiode belast worden met het adviseren en begeleiden van onze administratieve cliënten ... voor diverse cliënten.

Onze gedachten gaan uit naar iemand met ruime ervaring die zelfstandig kan werken. Hij of zij dient ... in het bezit te zijn van het diploma M.B.A. en studerend voor SPD ... Kennis van Engels strekt tot aanbeveling. Een actieve belangstelling voor fiscale zaken wordt op prijs gesteld.

Voor ... kandidaten met goede contactuele eigenschappen, die ... willen en kunnen werken liggen uitstekende carrièremogelijkheden in het vooruitzicht. Wij bieden een goed salaris en uitstekende ... waarden.

Belangstellenden kunnen hun ... richten aan ons ... postbus 760, Curaçao.

---

**antillean soap company**

Ta pidi

**SCHOONMAKER**

Edad preferible riba 30 anja

Ta pidi

**OPERATOR**

Preferible cu experiencia.

Pasa personalmente entre 8 — 9'or di mainta na

**ANTILLEAN SOAP CO.**

Industrieterrein Brievengat
Tel.: 77177

---

HET BESTUUR VAN DE VERENIGING VOOR PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS OP CURACAO VRAAGT PER 1 AUGUSTUS A.S. VOOR HAAR DIVIDIVISCHOOL (LOM-ONDERWIJS) een:

**SCHOOLLEIDER**

Gegadigden dienen aan de volgende voorwaarden te voldoen:

- Belijdend lidmaat te zijn van een Protestants Christelijk Kerkgenootschap;
- In het bezit te zijn van de akte van bekwaamheid als Volledig Bevoegd Onderwijzer en tevens een bewijs van bekwaamheid tot het geven van onderwijs in handvaardigheid;
- de B.O. akte is vereist.

Informaties kunnen bij de huidige schoolleider de Heer W. Nelok worden ingewonnen.

Sollicitanten worden verzocht voor 4 april a.s. schriftelijk te solliciteren bij de Voordrachtscommissie van het bestuur — Postbus 555 — alhier.

---

ISLAND GEM ENTERPRISES, LTD., N.V. NEEDS A

**DIRECTOR OF PERSONNEL**

This person should have the following qualifications:

3 to 5 years experience as Personnel Manager ... with a minimum of 500 employees.

College degree or similar preferred.

A background in Training & Development, Employee Compensation and Labor Negotiations is important.

Send Resume with recent picture to:

... Whitney, 11
Director of Personnel
Island Gem Enterprises, Ltd. N.V.
P.O. Box 309
St. Maarten, Neth. Antilles

Written references will be requested.

---

**SHELL CURACAO N.V.**

Heeft ... Antilliaanse jongelui, in principe ... onder de 21 jaar, die belangstelling hebben om te worden opgeleid in een van de volgende beroepen.

A. ...

B. Proces Operator

C. ... Monteur

...

Voor: — ...

---

**Lovers Ice Factory N.V.**

Voor onze verkoopafdeling hebben we vacatures voor

**DAMES**

om onze klanten op Curaçao te bezoeken.

**Wij bieden goede arbeidsvoorwaarden aan degenen die ervoor in aanmerking komen om dit belangrijk werk te doen.**

Voor meer informatie kom langs bij Heintje Koolweg no. 21, tel. 81221 — 83075.

Dagelijks gelegenheid om te solliciteren tussen 1.30 en 6.00 uur 's middags.

---

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

**Faculteit der Technische Wetenschappen**

**UITNODIGING**

Op maandag 30 maart 1981 om 20.30 zullen de heren drs W. Griekspoor en ir. B.J.G. van de Pot, projectleiders van het Nederlandse OTEC programma een voordracht houden over

**"Electriciteitsopwekking door middel van OTEC, de mogelijkheden op Curaçao".**

Plaats: Aula Universiteit van de Nederlandse Antillen
Jan Noorduynweg 111

Belangstellenden zijn van harte welkom.

---

STICHTING PROTESTANTS NIJVERHEIDSONDERWIJS te Curacao

roept sollicitanten op voor de functie van

**DIREK(TEUR)TRICE**

van de Huishoudschool „Koningin Juliana" Nieuwe Pareraweg 20, per 1 augustus 1981.

Voor kandidaten voor deze functie zullen o.a. de volgende eisen gelden:

1. het bezitten van een bevoegdheid voor het L.H.N.O.
2. beschikken over goede contactuele, organisatorische en leidinggevende eigenschappen.
3. bij voorkeur op de hoogte zijn van de ontwikkelingen in het L.H.N.O.
4. meelevend lid zijn van een van de Protestantse Christelijke Kerken.

Voor nadere inlichtingen kunt U contact opnemen met de direkteur van de school de Heer J. van der Berg, tel. school 55655.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het Bestuur van de Stichting Protestants Nijverheidsonderwijs, Postbus 555, te Curacao.

---

**ABN Trust (Curaçao) N.V.**

zoekt voor spoedige indiensttreding enkele

**Boekhoudkundige krachten**

welke zelfstandig de correspondentie/boekhouding kunnen verzorgen van bij de Trust Company gedomicilieerde vennootschappen.

Sollicitanten dienen te beschikken over een P.D. diploma of gelijkwaardige opleiding, dan wel over ruime boekhoudkundige/correspondentie ervaring.

Kennis van de Engelse taal is een vereiste.

Aangeboden wordt een zeer gevarieerde werkkring in een internationaal bedrijf.

Goede salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn bij gebleken geschiktheid vanzelfsprekend.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Direktie van de A.B.N. TRUST COMPANY (CURAÇAO) N.V. t.a.v. Mr. M. A. Pourier en/of de heer J. Wiener, Pietermaai 15, Postbus 224, Curaçao, N.A.

---

**FCCA**

**FUNDACION CAS DI COMUNIDAD ARUBANO**

In de afdeling Verhuur en Sociaal is een vakature ontstaan voor:

**VERHUURMEDEWERKSTER**

Wij vragen: — ... HAVO-niveau ...

Voor: — Coordinatie ...

... Oranjestad, Aruba

---

CLIMA CARS
auto airconditioning
HERST 1A - TEL. 672...

Zojuist ontvangen: Een pracht collectie HEREN- EN JONGENSBOOTS met leren zool hoge en lage modellen en zeer voordelig in ...
Schoenhandel
COLO...
Winkelcentrum boven ... tel. 24447

Schoenhandel
BROK...
Rio Canario tel. ... (achter Hende...)

WAARSCHUW...
De commandant ... basis Parera maakt be... dat er op 30 maart ... van 07.00 uur tot 13.0... schietoefeningen worden gehouden ... plantage WACAO. Maximum verheffin... 2000 meter. Onveilig zeegebied ... meter uit de kustlijn.

BELLEV...
Hotel/bar-restaura...
Voor uw zakenlunch ... gezellig diner, het res... met het beste CRIOL... lekkerste SEAFOOD. Open: voor lunch van 12.00-3.00 u. Voor Di... 18.00-22.00 u. Tropical sfeer in airco... ning. Maandag ne... gesloten. For reserv... tel. 54291/54294.

SALOON STEAK HOUS...
for reservations ... 37785-37786 after 4.0...
Vandaag 27 m... zijn wij wegens ... PRIVE PARTY GESLOTE...
Scharloo ... nacht ... Stievereweg 6.

CURAVA...

Te huur gevra... Ongemeubileer... woonhuis ... in goede bu... Huurprijs ... NAf 850,— per m... Tel: 678704

Zojuist ontvan... Jongensschoe... met voetbe... Maten 28 t/m ...
Schoenhandel ...

AVI...
We try hard...
Low rates
Strict car maintenance
Major credit cards hono...
ALL NEW CARS
FOR THE BEST RENTAL
TEL. 614700

## [illegible]minar on [illegible]men in [illegible]riculture

[illegible]GSTON(SNA) — A [illegible]r on a pilot project to [illegible]e women in the [illegible]ward Islands in large [illegible]griculture opened in St [illegible].

[illegible] cief agricultural officer [illegible]rlton Williams said that [illegible] considered the project [illegible]tant since agriculture in [illegible]ea where most women [illegible] reluctant to be involved.

[illegible]aid that it offered good [illegible]yment opportunities for [illegible] Countries attending the [illegible]ar are St Lucia, [illegible]da, Dominica, and St [illegible]. It is being sponsored [illegible] extra-mural department [illegible] University of the West [illegible]

## [illegible]ionwide [illegible]ke looms in [illegible]nidad-tobago

[illegible]T OF SPAIN (SNA) — [illegible]nwide strike is looming [illegible]nidad and Tobago and [illegible]vernment is taking steps [illegible] it.
[illegible]port from [illegible] that the workers at [illegible]tion chemicals state [illegible] corporation have been [illegible]ke for more than five [illegible] and the [illegible] has [illegible] suffered a loss of over [illegible]illion (United States) [illegible]ing medical workers, [illegible]g doctors and nurses [illegible] the picket line while [illegible] transport workers [illegible]ding increased wages [illegible]lso threatened to bring [illegible]vice to a halt.
[illegible]n officers who have been [illegible]ing salaries increases [illegible]ng from 1976 have also [illegible]d that they were now [illegible] for action.
[illegible]lidarity meeting of the [illegible] unions have been [illegible] to focus attention on [illegible]uation.

# WORLD IN A NUTSHELL

WARSAW — Millions of workers struck for four hours Friday in the biggest organised labour protest in Poland for 36 years. Officials of the Solidarity free trade union, which called the stoppage in protest against alleged police brutality, reported that adherence was almost total. Despite the strike, Solidarity leader Lech Walesa was due to resume talks with the government later to try to break the deadlock. East Germany's official daily, Neues Deutschland, described the strike and plans for a general strike next Tuesday as "provocations".

LONDON — Western officials believe Soviet pressure on Poland is steadily increasing but that Moscow still hopes to avoid military intervention. But if Solidarity carries out a threatened indefinite strike from Tuesday Poland could be plunged into chaos, civil disorder and bloodshed, government analysts in Western capitals believe. In Brussels, NATO officials held a special Atlantic council meeting to discuss Poland. Diplomatic sources said the alliance believes Poland is fast approaching "the moment of truth".

BONN — West German foreign minister Hans Dietrich Genscher urged Western Europe to give food aid at once to help Poland overcome what he called its huge economic problems and food shortages. He said EEC commission president Gaston Thorn had agreed the commission would deal with food aid to Poland on Monday.

ROME — About 20.000 farmers demanding a better deal on [illegible] central [illegible] Friday after demonstration [illegible] by 30.000 workers protesting against the government's decision to devalue the lira, [illegible] credit restrictions and [illegible] wage increases. The two protests were part of a general wave of discontent with government. Policies and political sources said that prime minister Arnaldo Farlanis coalition of christian democrats, socialists, social democrats and republicans, was in serious trouble.

SALISBURY — A major aid conference drew towards its close with the Zimbabwe government saying it has been promised 1.4 billion US dollars by the 30-plus countries and aid agencies at the gathering, bringing pledges of assistance to Zimbabwe since it gained independence last April to 1.9 billion dollars.

BEIRUT — Libya has withdrawn some of its troops from Chad but will send them back if the neighbouring African states peace or security is threatened, the Libyan news agency Jana reported yesterday.

BRIDGETWON — Crowds gathered outside the courthouse in Bridgetown, in Barbados, Friday for a glimpse of fugitive train robber Ronald Biggs. But the most they got was a message "Glad to be in Barbados" scribbled on a newspaper and smuggled out.

At the hearing, Biggs was refused his plea to be set free. In his judgement, acting chief justice Denys Williams said he recognised that Biggs had been brought to Barbados against his will, but the chief of police and the chief immigration officer had not acted in bad faith or improperly by holding Biggs without charge. Two Scotland Yard detectives are expected in Barbados shortly to assist extradition proceedings. His defence counsel mr Frederick Smith said Biggs would not give up until extradition was ordered. The attorney general, mr Henry de B Forde, said he thought the issue would be decided as soon as possible. Biggs would then have the right of appeal. The yacht which brought Biggs here is at present being prepared for departure. The captain said during his trip Biggs had been read poetry, especially Shakespeare. But he had also tried to sabotage the boats electrical gear.

BOGOTA — Cuba has denied Colombians allegation that it was arming and training Colombias left wing guerrillas, the M-19 movement. Colombias decision to break links with Cuba was a "new imperialist plot", Cuba said. Meanwhile, the novelist Gabriel Garcia Marquez left his country Thursday under diplomatic protection from Mexico. The Colombian government responded with an official statement accusing him of trying to tarnish the countrys international reputation. It added Marquez was not being sought by the police. He is a staunch supporter of the Cuban revolution.

## Tough Times at T-Bar Ranch

"I DIDN'T KNOW you were [illegible] other guests," [illegible] said on my arrival at the ranch of Lamont Huntington III. "I saw the Lear jets on your field when I drove by. We could hold the interview some other time." "No problem!" my host exclaimed. "As a matter of fact, this little barbecue get-together might be of interest to you". "Who's here?" I asked. "Some of the old boys, some of the new ones. Mostly gas and oil, like me, but there's real estate, cattle, mining, electronics, chemicals... Anyway, I figured this was a good time to take a look at President Reagan's program to see how we come out" [illegible] want [illegible] "Fine!" Huntington said, slapping me on the back and leading me over to a group of men who were engaged in enthusiastic eating, Texas-capacity drinking, and animated conversation. "Have you reached any conclusions?" I asked the group after introductions had been made and a glass passed into my hand.

"There's good and bad," said P.C.B. Boron, who is in chemicals. "We agree with that Chamber of Commerce official who said the other day that us wealthy businessmen were willing to make sacrifices and face the crunch of the president's program just like everyone else." "Yup, dang tootin", added Sid Shaft, a miner from the old days who made a fortune in [illegible] stocks [illegible] the group, were [illegible]. "We're all good patriotic Americans heah 'bouts".

"What sort of sacrifices do you mean?" I asked "Take cuts in Medicaid benefits, for example," Huntington said. "[illegible] here who isn't willing to go along with Medicaid cuts. Isn't that right?"

Willingness to go along with Medicaid cuts seemed to be unanimous: "Absolutely!" "Sure 'nuff!" "Your dang tootin'!" [illegible] more than balanced by President Reagan's decontrol of oil prices," I said. "Especially since [illegible] led all other American businesses again [illegible] in profit gains?" "Don't know about that," said Ewing Barnes, of [illegible] Oil. "[illegible] get my accountants on it. The main thing is it gave us more incentive. We [illegible] incentive. Like ol' Bunker Hunt said, a billion bucks ain't what it used to be."

"Speaking of sacrifices," Huntington said, "we're also 100 percent behind the president on [illegible] the food stamp program. [illegible] with the smooth". "Speaking of the smooth," I said, "those reports of [illegible] [illegible] incentive [illegible] Incentive [illegible] [illegible] we're [illegible] lunches," Huntington said to a chorus of approving sounds. "We don't [illegible] kids freeloading at the taxpayer's expense." "The same goes for student loans," Barnes [illegible] along without 'em somehow".

"Could you get along without President Reagan's proposed [illegible] income level they would mean that each of you would have several tens of thousands of dollars more each year". "It's a good thing for our incentive and for the people at the bottom of the economic ladder," said Boron. "How's that?" I asked. "Think of all the work people are going to get when my wife and I begin to spend that extra money," he replied.

"[illegible]" [illegible] said Huntington, "whether it's cuts [illegible] or cuts in job training programs". "Or cuts in [illegible] take [illegible]. In other words," Huntington concluded, "you have here a bunch of men who are willing [illegible]. We'll take the cuts, no matter how much they hurt".

"[illegible] President Reagan!" exclaimed Barnes, carried away by patriotic [illegible]. [illegible] shouted, "For a toast to the President [illegible] the Dom Perignon". As he handed [illegible]

ROBERT YOAKUM

## Tribunal in Dominica meets

ROSSEAU (SNA) — The three-man tribunal appointed in Dominica to review cases of persons detained under the present state of emergency had a brief meeting this week and is to meet at a date to be fixed.

The tribunal was appointed by an act of the country's parliament last week to review the cases of those held under the state of emergency.

Seven persons have been held including the former prime minister Mr Patrick John and the commander of the defense force Mr Frederick Newton.

## Oil shortage facing Bermuda

HAMILTON (SNA) — The island of Bermuda is facing a petroleum shortage and there is concern about the situation. [illegible] that the [illegible] a recent disaster that hit an oil tanker which was on its way to the island. The next expected until two weeks and stocks were running low. Islanders have been called upon to conserve fuel as much as possible.

# Stock closing prices

*Information given by Bache Halsey Stuart Shields Inc., Curaçao Plaza hotel, tel. 11234*

NEW YORK CLOSINGS

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ABT | ABBOTT LAB. | 58 3/4 | GM | GENERAL MOTORS | 52 3/4 |
| AGD | ALLIED CHEM. | 52 3/8 | GY | GENERAL TIRE | 25 1/2 |
| AHC | AMERADA HESS | 36 1/2 | GP | GEORGIA PACIFIC | 31 1/8 |
| AMR | AM. AIRLINES | 14 3/4 | GS | GILLETTE CO | 31 1/2 |
| ACY | AM. CYANAMID | 33 7/8 | GR | GOODRICH | 27 |
| AMO | AM. MOTORS | 4 3/8 | GO | GULF OIL | 35 1/2 |
| T | AM. TEL + TEL | 51 5/8 | HM | HOMESTAKE MNG | 59 1/4 |
| ASA | ASA LTD | 54 1/2 | IBM | IBM | 61 5/8 |
| ARC | ATL.RICHF.OIL | 52 7/8 | IP | INTL.PAPER | 49 5/8 |
| AVP | AVON PRODUCTS | 36 7/8 | ITT | INT. TEL + TEL | 32 1/4 |
| BAC | BACHE GROUP | 32 1/8 | KN | KENNECOTT | 55 1/8 |
| BAM | BANK AMERICA | 26 1/2 | LIT | LITTON | 72 1/2 |
| BOL | BAUSCH + LOMB | 54 | MMM | MINN.MNG.MFG. | 63 1/8 |
| BRY | BEATRICE FOODS | 20 | PCG | PAC.GAS + EL. | 20 3/4 |
| BS | BETHLEHEM STEEL | 30 7/8 | PN | PANAM W.A. | 4 7/8 |
| BDK | BLACK + DECKER | 20 3/4 | PEP | PEPSI CO | 33 |
| BA | BOEING COPR | 34 5/8 | PFE | PFIZER | 53 1/2 |
| BCC | BOISE CASCADE | 41 7/8 | P | PHILIPS PETR. | 47 1/2 |
| BP | BRITISH PETR. | 33 7/8 | MO | PHILIP MORRIS | 51 1/4 |
| BNI | BURLINGTON NORTH | 66 1/4 | PNC | PNEUMO CORP | 29 1/2 |
| BGH | BURROUGHS | 53 3/4 | POR | PORTEC | 15 |
| CP | CANADIAN PACIFIC | 40 3/4 | PG | PROCTER + GAMBLE | 70 5/8 |
| CMB | CHASE MANHATTAN | 44 1/4 | RJR | REYNOLDS IND | 43 7/8 |
| CSX | CHESSIE SYSTEM | 53 1/2 | SFF | SANTA FE | 94 3/4 |
| FNC | CITICORP | 23 1/8 | SPL | SEARLE (G.D.) | 29 |
| KO | COCA COLA | 36 3/4 | S | SEARS ROEBUCK | 18 1/2 |
| CDA | CONTROL DATA | 67 3/8 | SKL | SMITH KLINE | 77 5/8 |
| DEC | DIGITAL EQUIP | 92 | SY | SPERRY CORP | 57 1/4 |
| DOC | DR. PEPPER | 13 1/4 | SK | ST OIL IND | 72 |
| DM | DOME MINES | 88 3/4 | SRT | ST REGIS PAPER | 41 3/8 |
| DMP | DOME PETROL | [illegible] 1/2 | TDY | TELEDYNE | 145 1/8 |
| DOW | DOW CHEM | 37 1/2 | TX | TEXACO | 36 5/8 |
| DD | DUPONT NEMOURS | 49 3/4 | TW | TRANS WORLD | 23 3/4 |
| EK | EASTMAN KODAK | 80 | UK | UNION CARBIDE | 60 5/8 |
| ENG | ENGELHARD M + CH | 52 3/8 | UNP | UNION PACIFIC | 72 3/4 |
| XON | EXXON | 69 1/2 | UTX | UNITED TECHN | 55 3/4 |
| FDS | FEDER.DEPT.ST | 38 | UPJ | UPJOHN | 64 5/8 |
| FLR | FLUOR | 49 7/8 | X | US STEEL | 34 1/2 |
| FMC | FMC CORP | 32 5/8 | WFC | WELLS FARGO | 26 5/8 |
| F | FORD MOTOR | 23 1/8 | WY | WEYERHAUSER | 38 7/8 |
| FWO | FOSTER WHEELER | 22 3/8 | WFI | WHEELABR. FRYE | 55 5/8 |
| GD | GENERAL DYNAMICS | 34 1/4 | Z | WOOLWORTH | 26 1/4 |
| GE | GENERAL ELECTRIC | 65 3/8 | XRX | XEROX CORP | 56 1/8 |

AMSTERDAM CLOSINGS

| | | | |
|---|---|---|---|
| AKZO | 21 | HOOGOVENS | 18.20 |
| ABN | 291 | KLM | 94.50 |
| AMRO | 56.50 | NATL. NEDL. | 121.60 |
| HEINEKEN | 57.30 | NMB | 177.50 |
| PHILIPS | 19.30 | ROYAL DUTCH | 95.60 |
| ROBECO | 228.60 | UNILEVER | 136.70 |

| | | opening | close |
|---|---|---|---|
| GOLD | New York | 541 | |
| PLATINUM | | 548 | 539.50 |
| SILVER | New York | 12.10 | 12.73 |

**NYSE MOST ACTIVES**
643 900 Peabody Intl 7 3/8 dn 1/8
386 500 IBM 62 1/4 dn 7/8

**ASE MOST ACTIVES**
165 800 Tubos de Acero 7 1/8 up 1/2
120 100 INSTR. systems 1 dn 1/8

DJII close 1005.76 (previous) close 994.78 dn 10.98 VOLUME 47.250.000

**TREASURY BILLS RATES**
13 weeks 12.93
26 weeks 12.58

**FEDERAL FUNDS** 18 pc bid

The market [illegible] the March of March in the week ahead and swings into spring with April. Since the latter part of February, the climate for commitment in the equity market has been positive. In our view, the climate remains positive. This has nothing to do with the dow industrial average crossing and recrossing 1000, a drama that has more [illegible] for the media than for the professionals. And it does not mean that the [illegible] [illegible] are whizzing about...... As is [illegible] a month ago when skepticism abounded and values were abundant. But we believe the factors that set this bull trend in motion remain in motion. For one, we believe the flow of fund analysis...... on both the institutional and public level is supportive. Secondly, while short term [illegible] trend remains [illegible]. Third, the administration's economic game plan has been having what we consider to be a satisfactory journey through the congress. The spending [illegible] have not been eroded and where there are differences on the tax side it would appear that the congress appears more....... supply side-oriented than the administration. It is in the congress where pressures are building for a reduction in the tax rate on unearned income from 70 pct to 50 pct, for a quick reduction in the capital gains tax from 28 to 20 pct and for some increased tax shelter to savings and dividends. The Reagans tam wants a clean-bill, a three year aspect. Congress apparently does not want to tie itself to a program of this duration.

On the monetary front, the federal reserve [illegible] market [illegible] on the 31st. We believe the monetary authorities will opt for an even keel stance.
Short term rates have backed up a touch and we envision the split prime rate 17-1/2-17 pct to prevail for a spell.

[illegible] BEACH — Several people died when a [illegible] residential block collapsed here today while in course of construction, local officials said. Scores more were feared buried under tons of steel and concrete, they added. A police radio report from the scene said there were multiple fatalities.



by Jack Tippit

GROCERY STORE

Walt Disney's DONALD DUCK

By Mort Walker

# Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN: 17 febr.: Barleska Duggan-Meyers; 16 febr.: Celiane Sprok-Weef; 20 febr.: Trigueña Cijntje; 7 febr.: Dayanara Cicilia; 13 febr.: Noraly Mambre-Decaster; 21 febr.: Edsella Lugo; 20 febr.: Joerandy Josephina; 17 febr.: Tatiana Borgschot-Liriana; 20 febr.: Miloushka Strickx-Keller; 17 febr.: Janice Macaria-Pieternella; 21 febr.: Inoraida Casimir; 22 febr.: Sebastiaan de Stigter-Savert; 20 febr.: Ronnie Rosa; 18 febr.; Kim Pocornie-Bakker; 19 febr.: Richeline Francisca; 20 febr.: Davinhio Cleofa-Muzo, Normalien Hooi; 22 febr.: Roshendel van Eiter-Doran; 23 febr.: Rully Ramazan-Koots; 22 febr.: Derrick Louisa-Krips; 18 febr.: Shudesca Apostel, Hayson Nicholls-Mambré; 22 febr.: Derrelline Evelina-Brunken, Endilo Lourens-Ortela; 20 febr.: Gaylord Ollarbe; 23 febr.: Ardenny Mercelina; 19 febr.: Kingsley Catlin, Marishka Cook; 17 febr.: Angell Schmidt; 20 febr.: Suhairy Soemanta; 23 febr.: Ruchensley Woelbai-Jansen, Tashanara Bernabela; 25 febr.: Alvin Poulina-Martina; 22 febr.: Rishelone Paulo; 25 febr.: Ymke van Houwelingen-Lassche; 26 febr.: Musette Isebia-Evertsz.

OVERLEDEN: Andrea Wed. Miguel geb. Sluis, Juan Kroon, Theodoor Jansen, Petronilia Wed. Hersilia geb. Carmela, Ludmila Trona, Petronia Wed. Statie geb. Nicolaas, Willem van Eijk; Eustaquio Scharbaai; Bernard Keizerweerd, Remco Breusers; Christiaan Treurniet, Yuk Keng Chan; Lusia Tokaay; August Wong A Ton; Leonicia Wed. Felicia geb. Paulina; Estevario Leito; Hosé Sider; Herman Hous; Karel Willems, Andreas de Maaijer; Gustien Rosini; Ludwig Mac Gillavry; Mark Joseph; Pio Serberie; Ingrid Serberie; Felicia Wed. Servage geb. Van Uiter; Gwanita Stekman; Manuel de Gouveia; Thomas Godie; Evaristo Passial; Simon Isenia; Helena Wed. Poulina geb. Isabel; Harold Albert; Cathalina Troeman; Ena Wed. Peterson geb. Daal; Ernst Daal; Federico Martina; Andres Fabias; Constantijn Dandlau; Elberto Plantein; Johanna Liberia; Frans Valentijn; Jose Lopez; Ernest Calmes, Mario Reina, José Pieternella; Eulogio Pinedo; Esther Wed. Payne geb. Warner; Rumoldo Ferero; Isabel Mauricio: Dominga Piar; Louis Pieter; Morris Brown; Johanna Gressmann; Nersisio Statia; Maria Dams; Placida Victorina; Maria Inees; Juan Martha; Ernest Halman; Rose Arrindell; Medardo Francisca; Donard Statie; Hipolito Pataca; Libiana Angela; Dave Philips; Liliana Williams; José Thielman; Hosé Delima; Theresilia Walle; Enrique Sims; Giovana Mathew; Juan Martina; Stanley Bonofacio; Hermes Hart; Teodoro Jacob; Johan Juliana; Marianita Dorant.



## Gravures-expositie

**WILLEMSTAD — In het Curaçaosch Museum zal op woensdag 1 april een expositie worden geopend van de Colombiaanse kustenares Gloria Echavarria. Bij deze gelegenheid zullen 37 gravures worden tentoongesteld die grotendeels door de kunstenares zelf zijn vervaardigd.**

Een gedeelte van de werkstukken is door zeven andere Colombiaanse artiesten gemaakt. De expositie bevat tevens een verzameling gravures van plaatsen en gebouwen op Curacao. Deze zullen voor verkoop worden aangeboden. De opening van de expositie is 's avonds om half negen.

## Vergadering politie-gepensioneerden

WILLEMSTAD — De Vereniging van gepensioneerde politie-ambtenaren houdt op zondag 29 maart een algemeen ledenvergadering. Dit gebeurt in het Buurtcentrum Janwe. De bijeenkomst begint om tien uur.

# Nepal houdt op 9 mei algemene verkiezingen

## Oppositie-partijen kondigen boycot aan

**KATMANDOE, NEPAL — De verkiezingencommissie van Nepal heeft zaterdag 9 mei vastgesteld als datum voor de eerste algemene verkiezingen in 22 jaar. Grote oppositiepartijen hebben gezegd dat zij de verkiezingen zullen boycotten.**

De verkiezingen vinden plaats een jaar nadat de kiezers in het koninkrijk in het Himalajagebergte verkozen hun systeem van regeren zonder partijen boven een systeem met partijen, te handhaven. De verkiezingen gaan om het bezetten van 112 zetels in de nationale vergadering, die tot nu toe werden bezet door middel van een systeem van raden. De eerste en laatste democratisch gekozen premier van Nepal, B.P. Koirala, deelde mee dat zijn partij, de Congrespartij van Nepal die grootste individuele oppositiepartij is, de verkiezingen zal boycotten.

De Congrespartij van Nepal won bij verkiezingen in 1959 met overweldigende meerderheid, maar Koirala werd het volgende jaar door koning Mahendra, vader van de huidige koning Birendra, opzij geschoven. Mahendra stelde het Panchayat-systeem van raden onder voorzitterschap van de koning in. Een andere oppositiebeweging, de pro-Chinese vleugel van de Nepalese communistische partij, deelde mee de verkiezingen ook te zullen boycotten, maar de Sovjetvleugel van de CP verklaarde 50 kandidaten te zullen stellen. Het kiezerskorps in Nepal is 7 miljoen man sterk.

## LEZING OVER OTEC-CENTRALES

WILLEMSTAD — De mogelijkheid van een drijvende OTEC-centrale voor de zuidkust van Curacao wordt maandagavond aan de orde gesteld door de heren Griekspoor en Van der Pot tijdens hun inleiding in de aula van de Antilliaanse Universiteit (UNA). Zij zijn de projectleiders van het Nederlandse OTEC-programma. Zij zullen ingaan op recente technische ontwikkelingen, terwijl zij ook aandacht zullen besteden, aldus de ontvangen aankondiging op de economische aspecten van OTEC, gericht op de energie-voorziening van Curacao. Volgens de beide heren is er dicht onder de kust van Curacao een nog onbenutte bron van energie aanwezig in de vorm van het temperatuur verschil tussen het zeeoppervlak en de diepzee. Het is een temperatuurverschil van ongeveer twintig graden en deze kan in speciale electriciteits centrales, de zogenaamde OTEC-centrales omgezet worden in energie.

## Arte proba met Ganja pa mester

WILLEMSTAD — De toneelgroep Arte proba brengt op donderdag 2 april in Centro pro arte het stuk Ganja pa mester. De voorstelling begint om half negen. Directeur van deze groep is Anthony Jamanika.





**EILANDGEBIED CURACAO**

Het Bestuurscollege maakt hierbij bekend dat er bij voldoende deelname in de maand april 1981, zal worden aangevangen met de navolgende Eilandelijke Leergangen ondergebracht in Buurtcentrum Groot Kwartier.

a) **Naaien**
b) **Koken** en
c) **typen**

Inschrijvingen kunnen geschieden op woensdag 1 april 1981 tussen 19.00 u en 21.00 u in Buurtcentrum Groot Kwartier.



UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

*"UITNODIGING*

**DERDE DR. CHARLES DE LA TRY ELLIS LEZINGENCYCLUS**

Op donderdag 2 april 1981 om 20.30 uur (precies!) zal de heer Prof. Mr. W.C.L. van der Grinten een lezing houden over

**"De erfrechtelijke positie van de langstlevende echtgenoot".**

Plaats: Aula Universiteit Nederlandse Antillen Jan Noorduynweg 111.

Tijd: 20.30 uur.

Belangstellenden zijn van harte welkom.